AWE Mainta
e corant di Toko

OTRO AÑA

NO TIN INDEXERING



SI gobierno na dado momento ta den un situacion financiero precario automaticamente lo mester tuma e pasonan necesario. Aki Nel ta menciona cu indexering na ningun lugar di mundo ta wordo haci. Mas aleu e ta bisa cu sindicatonan mester por sa un escohencia entre trabou y placa kico kier?



Coriendo cu velocidad halto a laga,

BARIO DI ROOI KOOCHI Y BECINDARIO SIN CORIENTE



UN chofer coriendo su auto cu hopi velocidad ta perde control bay dal riba pal'i lus cu tin un transformer riba dje. Consecuentemente, henter e bario di Rooi Koochi, Sero Alejandro a keda sin coriente pa basta ora for di diasabra atardi te oranan laat di anochi. Den e accidente aki e chofer a resulta herida y mester a warda hopi promec cu ambulance a bin busk'e pa hibe hospital, ya cu el a keda herida.

UNI CONTRA LEY DISCRIMINATORIO



A concipia un resulocion, basa riba e rapport di e comision Europeo contra di racismo y intolerancia conhuntamente pa mustra nos desaprobacion encuanto e maneho Hulandes discriminatorio di Antiyano y Arubiano na Hulanda.

4 Juni Aruba ta vota pa Eleccion di Parlamento Europeo



CAMBIO di e ley di voto relaciona cu otorgamento di e derecho di voto pa miembronan di Parlamento Europeo pa tur Hulandes cu ta biba na Antiyas y Aruba awor a pasa Eerste Kamer tambe na Hulanda. Dia 4 di juni tur ciudadano na Aruba cu derecho di voto lo por bay vota pa eleccion pa Parlamento Europeo. E proposicion di ley ta provee den amplia e derecho di voto pa miembronan di Parlamento Europeo pa Hulandesnan biba na Antiyas y Aruba. Staatssecretaris pa Asuntonan di Reino Ank Bijleveld a yama Mike Eman y Benny Sevinger pa felicita nan persona cu e logro aki.

Parlamentonan di Antiyas y Aruba a uni contra e ley discriminatorio Hulandes

A concipia un resolucion pa mustra desaprobacion

DIABIERNA dia 31di october tabatin un conferencia di prensa na Parlamento caminda Presidente di Parlamento di Antiyas, Sr. Pedro Atacho y Presidente di Parlamento di Aruba, Sra. Mervin Wyatt-Ras a duna informacion encuanto conclusion y declaracion final di e Bipartite, cu a tuma lugar dia 29 te cu 31 di october.

E reunion a cuminsa cu discurso di e dos presidente di Parlamento pa despues check cu otro si a cumpli cu palabracionnan haci durante e reunion anterior cu a tuma lugar na mei di aña pasa.

Pa loke ta un carta pa e Conseho Ministerial di Cooperacion, cu a reuni na mei ultimo a palabra cu lo mandanan un otro carta p'asina pone riba nan agenda e evaluacion di e areglo di cooperacion entre Antiyas y Aruba y pa trata e asunto di obesidad y sobrepeso.

Pa loke ta trata e leynan uniforme a palabra cu ambos Parlamento lo trata e ley di faillisement na november y pa loke ta trata e ley di tuchtrechtspraak Antiyas lo check un ke otro pa trata vota riba e ley aki. Esaki dor cu Aruba ya caba a trata dicho ley den Parlamento y ta warda riba Antiyas p'asina vota definitivo riba dicho ley.

Pa loke ta trata trafico liber entre persona a palabra pa sigui cu e discucion riba tereno gubernamental dor di ambternaar.

Parlamento a haya un presentacion di Ministro Presidente, Sr. Nelson Oduber encuanto e acuerdo di comercio entre Reino y Republica Popular di China. Ambos delegacion ta mira e necesidad di tuma e paisnan creciente aki pa atrae proyectonan di inversion.

A discuti cu otro encuanto e maneho Hulandes discriminatorio di Antiyano y Arubiano na Hulanda. E maneho aki cu ta distingui nos hendenan segun nos descendencia etnico ta stigmatisa y ta discriminatorio. Tin cu considera cu nos como parti di Reino ta parternan igual basa riba e "ongedeelde Nederlanderschap" segun Statuut. A concipia un resulocion, basa riba e rapport di e comision Europeo contra di racismo y intolerancia conhuntamente pa mustra nos desaprobacion

Pa loke ta trata e asina yama areglo di Indice di Referencia (Verwijsindex) pa Antiyano y Arubiano, unda ta registra nos hobennan Antiyano y Arubiano segun nan descendencia etnico, a palabra cu di parti di Aruba ta presenta un mocion den Reunion Publico p'asina sostene coleganan Antiyano cu ya caba a presenta un mocion na september den nan Parlamento.

E topico di cambio di maneho Hulandes encuanto maneho exterior a keda trata y durante esaki ambos delegacion a trese nan punto di bista dilanti. En bista cu gobierno Hulandes ainda ta den fase di preparacion di e maneho e delegacionnan a dicidi di trata e punto aki durante e Bi- y Tripartite venidero.

Ministro di Husiticia, Sr. Rudy Croes, a presenta su maneho encuanto cooperacion encuanto crimen transnacional. Tambe el a presenta su vision pa loke ta trata Corte Comun di Husticia. Aki e minister a expresa pa esta-



blece e Corte aki na Aruba.

E delegacionnan a discuti tambe encuanto investigacionnan encuanto relacion cu Union Europeo. Por bisa e asina yama "Groenboek" ta un punto di salida positivo pa cu LGO den henter e discucion encuanto relacion cu Union Europeo. A palabra pa continua cu discucion encuanto relacion cu Union Europeo.

Ministro di Asuntonan Constitucional, Sr. Duncan a duna un presentacion encuanto cambionan di Structura Estatal y en cuanto leynan di Reino di Consenso. A discuti en cuanto e proceso di trata e leynan y si por bin cambio na caminda y ambos delegacion a keda contento cu e presentacion di minister.

Finalmente e delegacion Arubano a trese dilanti cu Eersta Kamer a bai di acuerdo cu duna derecho di vota activo y pasivo na Antiyanonan y Arubianonan pa scohe nan representantenan den Parlamento Europeo, locual ta un logro pa e delegacion Arubiano. A palabra cu e delegacionnan lo pidi nan gobierno pa duna informacion encuanto esaki na e pueblonan di Antiyas y Aruba.

E delegacionnan a palabra finalmente cu e proximo reunion di Bipartite lo tuma lugar na Islanan Ariba dia 19 te cu 22 di mei 2009.

Alcohol a trece problema den famia

AWE nos ta presenta e informe oficial di loke cu a tuma lugar na un cas na Weg Rooi Hundo, unda manera AWEMainta a publica diasabra ultimo, cu un persona lo a bira razo y usa un biga pa kibra windshield di un jeep y tambe a bay paden, y cuminsa kibra tur cos den e cas.

E famianan a yama redaccion di AWEMainta diasabra mainta, y a bisa cu no t'asina cu e persona riba e foto ningun momento a bira razo y e no a kibra nada, pero cu su ruman di e señora a cuminsa ataca tur hende cu un biga. Nos a bisa tambe, cu nos lo warda e relato di polis, pa sa kico a pasa exactamente y esey nos ta relata awe, e version di polis.

Asistencia a wordo pidi di polis di San Nicolas diabierna 4'or di atardi na un cas den Weg Rooi Hundo, pa un maltrato cu biga. N'e cas polis ta haya e homber C. v/d K naci na Hulanda di 50 aña drumi riba suela, tur su curpa cu pleki blao y tabata keha di dolor.

Tambe e tabatin un kap formal na su pia bao di su rudia. E casa J.D. v/d K naci na Aruba di 46 aña, a bisa polis cu nan dos hunto tabata dal drinks hunto cu su ruman homber di dje R.D. naci na Aruba di 45 aña, henter atardi.

Su casa a lanta bay haci algo y ora cu el a pasa banda di dje, el a hale un banda, locual cu su ruman homber a kere cu el a trat'e malo. E ruman homber a rabia y a coy un biga y a bati e homber v.d K cune formalmente.

Despues el a bay pafo y a kibra windshield di e auto y tambe un bentana di kamber. Polis no a haya R.D. mas n'e lugar. Polis mes a hiba e homber poli pa tratamento, ya cu n'e momento ey, no tabatin ambulance disponibel. El a bisa cu e ta bay pensa cu ora su curpa drecha si e ta bay duna keho of no.



Otro aña empleadonan publico no lo haya indexering!

TEMPO cu a sinta na mesa despues di 7 siman di welga, a yega na palabracion tambe cu un comision lo sinta pa sigui delibera riba e resto di discusion tocante indexering pa empleadonan publico. Parse cu e comision aki no a funciona y durante entrevista cu Promer Minister Nelson Oduber a papia riba e asunto aki.

El a cuminsa na bisa cu Hulanda a caba di tuma 45 mil trahador di ABN Amro, a caba di pone 300 biyon Euro pa scapa banconan y companianan di seguro, na Merca, Alemania y Inglatera mesun cos. Tambe el a bisa cu na diferente pais ta kitando hendenan for di trabou y cu Aruba tin un situacion hopi delicado pa otro aña, pesey e ta bisa e empleadonan publico pa loke nan tin mantene. Si gobierno na dado momento ta den un situacion financiero precario automaticamente lo mester tuma e pasonan necesario. Aki e ta menciona cu indexering na ningun lugar di mundo ta wordo haci. Loke por haci ta con por compensa cierto momento costo di bida, pero cu no mester lubida cu gobierno ta trend setter na un pais. Si gobierno ta compensa, pafor tambe ta bay compensa y ya caba tin hotelnan a bati alarma y gobierno a hinca 13 miyon dollar pa promove nos turismo.





E ta splica cu e problemanan afor di bolsa di balor, di banconan, di companianan di seguro, prijs di petroleo y prijs di alimento ta afecta nos tambe y pesey e ta pidi un tiki comprension, cu nos tur tine preta.

"Tene cuenta cu nos lo bay pasa den un par di luna cu un poco di inclaridad, ohala cu na Merca e resultado di eleccion lo ta uno cu lo por trese un cambio psicologico den e bolsa di balor, mas confianza, etc pa nos por desaroya un economia cu ta basa grandemente riba e desaroyo di Merca".

Mas aleu e ta bisa cu sindicatonan mester por sa un escohencia entre trabou y placa kico kier? Si kier tur dos e ta trese problema, pasobra gobierno ta den un situacion hopi delicado caminda cu no por tuma compromiso cu no por cumpli cune, y esaki a wordo splica na e sindicatonan na diferente ocasion. Empleadonan publico despues di Elmar, WEB y otro companianan di gobierno, ta hopi bon paga compara cu sector priva, segun Nel Oduber.

Conclusion cu por saca di e declaracionnan di Promer Minister Oduber ta cu otro aña no lo tin indexering pa ningun hende.

Ley di derecho voto di Eman y Sevinger a pasa Eerste Kamer

4 Juni Aruba ta vota pa eleccion di Parlamento Europeo



CAMBIO di e ley di voto relaciona cu otorgamento di e derecho di voto pa miembronan di Parlamento Europeo pa tur Hulandes cu ta biba na Antiyas y Aruba awor a pasa Eerste Kamer tambe na Hulanda. Dia 4 di juni tur ciudadano na Aruba cu derecho di voto lo por bay vota pa eleccion pa Parlamento Europeo.

E proposicion di ley ta provee den amplia e derecho di voto pa miembronan di Parlamento Europeo pa Hulandesnan biba na Antiyas y Aruba. Staatssecretaris pa Asuntonan di Reino Ank Bijleveld a yama lider di AVP, mr. Mike Eman personalmente despues di tratamento den Eerste Kamer pa felicit'e y colega Benny Sevinger cu e logro aki. Esaki ta resultado di un veredicto di Departamento di Derecho di Administracion di Raad van State a base di un caso hiba dilanti dor di e 2 Parlamentarionan Arubiano aki.

E motibo di cambio

Na 2004 señores mr. Michiel Godfried (Mike) Eman y Oslin (Benny) Sevinger (miembronan di Parlamento pa partido AVP), Hulandesnan biba na Aruba, a apela e rechaso di Gemeente Den Haag pa laga nan wordo registra como votadornan p'e eleccionnan di Parlamento Europeo.

Departamento di Derecho di Administracion di Raad van State a haya cu e apelación di Eman y Sevinger tabata hustifica. Segun e departamento no tin un hustificacion obhetivo p'e regla dicon Hulandesnan bibando den exterior si por vota pa Parlamento Europeo, mientras cu Hulandesnan bibando na Antiyas y Aruba tin e derecho aki solamente si nan a biba por lo menos 10 aña na Hulanda.

Hof a yega tambe n'e conclusión cu e ley di voto Hulandes ta bay en contra di e principionan di igualdad comunitario, pasobra Hulandesnan cu ta biba p.e. na Venezuela si por vota pa Parlamento Europeo y Hulandesnan na Antiyas y Aruba no por.

E principio di trato igual ta stroba e criteria cu a wordo scogi cu ciudadanonan den situacionnan similar, sin ningun hustificacion obhetivo ta wordo trata den un forma desigual.

Gobierno Hulandes a base di e sentencia a haye forza pa cambia e ley y amplia esaki pa duna di e forma aki contenido n'e deseo pa un participacion mas grandi den e desaroyonan di Union Europeo dentro di henter Reino, locual tabata e deseo y postura tambe di e politiconan Eman y Sevinger.

Pa por a logra nan ambicion Eman y Sevinger a wordo asisti p'e profesional riba tereno constitucional dr.mr. Antonito Gordiano (Mito) Croes, kende a procede como apoderado na Raad van State y Hof Europeo.

Vision y Oportunidad nobo

E cambio aki ta na opinion di lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman un paso importante den ancra mihor e posicion di Aruba den Reino Hulandes y pa cu Union Europeo.

"Asina nos ta haya participacion mas di serca na locual ta tuma lugar n'e nivel aki y por haci mihor uso di oportunidad di eleva conhunatemente cu Reino y Union Europeo e criterianan cu lo garantisa un mihor calidad di gobernacion pa un mihor calidad di bida pa nos hendenan", Eman ta enfatisa.

E ta mustra cu e derecho di voto aki ta importante pa laga nos voz resona den Union Europeo.

"Sea cu bo ta pa LGO of UPG of cualkier otro modula di cooperacion cu Union Europeo e derecho di voto aki ta duna nos e oportunidad pa laga nos voz resona te na Bruselas, Eman ta acentua.

Loke ta Pasa...

Criminalnan ta sigui promociona Aruba negativamente





LADRONNAN a bay cu un V-Wagen cu un turista a huur y cu tabata staciona na hotel. E anti-socialnan a bay cu e auto y a desmantel'e y a plum'e na Piedra PlatKico t'e daño directo cu e acto aki tin pa nos turismo? A bira tempo pa Huez cuminsa baha pisa riba e ladronnan aki, pasobra nan no ta ningun contribucion pa nos sociedad, pero ta atraca nos industria, cu ta nos turismo.

BOA na Bestuurskantoor



E BOA aki mes a prefera laga auto pasa riba dje y no keda den edificio di Bestuurskantoor. Kizas e BOA no a gusta nada di e BBO y a core sali for di Bestuurskantoor y a trata di sconde bao di un di e bakinan di mata, y asina evita pa auto pasa riba dje. Cu e hecho aki ta keda confirma cu BOA ta den centro di Oranjestad tambe. Park-Rangers di Parke Arikok a bay recoge e BOA aki.



Bumber a reda chofer cu a dal den Dufry's



CHOFER a dal contra muraya di Dufry's, cu ta keda n'e skina di Caya Betico Croes y Hendrikstraat y ta sigui core bay, pero su bumper cu nummerplaat a keda atrás. Esaki a red'e, maske cu e chofer a keda dal varios buelta rond den centro di ciudad, pasobra e mes no sa unda el a dal su auto, buscando su bumper, pero polis a pasa piki e bumper y a hib'e pa Departamento di Trafico y asina e doño di auto lo tin cu paga e daño causa, pero tambe lo haya un boet sigur.

Doño di cas a sende su propio cas na candela





UN doño di cas cu ta keda den Edisonstraat, a dicidi di sende su mesun cas na candela, exponiendo su bisiñanan na peliger cu posibilidad di expande. Según e doño di cas, cu ta keda den Companachi, el a dicidi sende su cas na candela, pasobra polis tin 6 aña ta vigil'e y el a fada. El a bisa cu si polis mester di dje, e mes lo haci intento di entrega su mes na polis. Kico el a haci, no a ser splica pakico e mester entrega su mes na polis. Pero awor si, polis a bay cune, pasobra el a sende cas na candela.

Jeep y un auto di famia na candela





LOKE cu a hala atencion di e fin di siman aki, t'e celebracion di Halloween, cu a bay relativamente tranquil. Loke si a hala atencion, cu den fin di siman tabatin dos auto na candela. Despues di jeep na candela, ayera mainta a drenta informe di un otro auto na candela y e biaha aki na Sabana Liber na Noord. Cuerpo di Bombero a logra yega na tempo y a tene e daño te na un minimo.

Pero pa loke t'e Jeep, cu tabata parkea den Oranjestraat na Playa, esaki ta mustra di ta un candela intencionalmente sendi. Y esaki a sosode pa henden te awor desconoci. E candela a destrui e Jeep completo y tambe a afecta e edificio di restaurant pabao di unda e jeep tabata staciona.

Accidente na Paradera pa falta di duna preferencia





DIASABRA chofer di un pick-up ta lora dilanti un auto deportivo y ta causa un accidente frontal na Paradera. E chofer di e auto deportivo a keda herida y a pidi pa ambulance pa hibe hospital

Djo-Djo Antersijn ta sigui ta un dolor di cabez pa comerciantenan den Oranjestad





DIASABRA madruga pa 5.30, polis di Oranjestad, durante patruya den Caya Betico Croes ta tende alarma zona y ta bay den becindario di Bon Bini Bazaar, y ta nota e vitrina di e negoshi Score tabata kibra. Nan a mira cu e heki di hero tabata habri . N'e momento ey, e conocido choller Djo-Djo Antersijn a sali for di e lugar cu un cantidad di articulo bao di su brasa.

Ora cu el a mira polis el a core pasa riba e lugar di parkeer. Polis a core su tras y banda di Mido Restaurant den Windstraat, el a benta e pañanan abao y a enfrenta e polisnan y kier a bringa cu nan. Nan a pase un par di klop y a detene. Nan a confisca e pañanan y tambe un sker cu locual el a corta e candal p'e por a kibra e vitrina y drenta paden. Ela keda sera un biaha mas, pero pa cuanto tempo no sa.

Hecho ta cu cada bez cu Djo-Djo Antersijn ta den libertad, e ta un dolor di cabez pa hopi di e comerciantenan den centro di Oranjestad. Ta masha negoshi el a kibra drenta caba, pero keto bay, e ta cana liber. Kico pa haci cu un persona asina?

Dominicano ni 7 luna na Aruba, ta haya den man di husticia



DEN fin di siman, polis a haya nan mes cu un Dominicano, kende tin 7 luna na Aruba, pero ya caba ta envolvi cu husticia. Aruba no mester mas hende problemático. Y esey polis tabatin un combersacion basta serio cu e Dominicano aki, unda a bis'e p'e cambia su actitud, de lo contrario mihor e bay for di Aruba, prome cu e hay'e den mas problema cu husticia.

Sea e ta di joyriding of ladronicia, pero polis a hay'e



DESCONOCIRNAN a laga un pickup bandona atras na Tanki Leendert. No sa si e ta un producto di joyriding of ladronicia di auto, pero lo ta tur dos. Polis haciendo su investigacion a conclui cu e number riba e pick-up no ta cuadra. Polis a tow e pick-up bay cune pa haci mas investigacion riba dje.

Chofer iresponsabel ta laga Morgenster y becindad sin coriente pa oranan largo





UN chofer coriendo cu auto cu velocidad halto, y pa colmo sin seguro ta baha caminda na Morgenster y ta dal pal'i lus cu transformer kibra esaki. Esaki a sosode diasabra den oranan di madruga, y consecuentemente a laga henter e bario sin coriente pa varios ora largo. E chofer a keda herida y su auto a keda rondona pa wayanan di coriente. E chofer aki lo tin hopi gasto pa cubri.......

Doño di garage a laga otro hende bay cu auto



DOÑO di auto a hiba su auto na Morgenster Garage, y pa motibonan te awor no conoci, e doño di garage ta laga otro hende bay cu e auto. Según informacion recibi ta, cu e manehador di e auto aki, cu a ser para pa polis, tabata masha bruha den su declaracionnan. Pasobra e tabata poco bebi. E ta bisa cu e propio operador di e garage na Morgenster a lague bay cu e auto. Pero e chofer aki tambe a viola ley di trafico, unda e.o. dilanti di patruye policial, a pasa den luz cora, y ora cu a par'e a resulta cu e chofer aki no tin rijbewijs tampoco. Doño di e garage of esun cu a lague bay cu e auto y e chofer aki sigur lo duna cuenta den Corte di e hechonan aki.

Auto ta subi caminda sin duna preferencia





UN chofer ta subi caminda diasabra na Piedra Plat sin a duna preferencia y ta ocasiona accidente.
Den e accidente aki 2 persona a resulta herida. Ambulance a presenta n'e sitio y a atende e victimanan eynan mes.

Dama a haya mal experiencia di Holloween



DEN fin di siman, agentenan di combatimento di tur clase di narcotica, a trece e sospechoso aki Warda di Polis pa mas investigacion. Tin tur indicacion cu e ta envolvi den un caso di traficacion di droga. Mucho mas informacion nos di AWEMainta no por a saca di e caso aki.



Sospechoso di traficacion di droga



DEN fin di siman, agentenan di combatimento di tur clase di narcotica, a trece e sospechoso aki Warda di Polis pa mas investigacion. Tin tur indicacion cu e ta envolvi den un caso di traficacion di droga. Mucho mas informacion nos di AWEMainta no por a saca di e caso aki.



Papia GRATIS anochi y den weekend

Solamente **Afl 30,-*** extra pa luna riba
cualkier di nos paketenan postpaid

*Oferta valido pa yamadanan Digicel- Digicel di Dialuna te cu Diabierna 7pm- 7am. Diasabra y Diadomingo henter dia.

Pa mas informacion yama 522-2222 of yama 145 for di bo celular

www.digicelaruba.com

Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor.

Edificio di gobierno na Camacuri no ta cumpli cu reglanan di seguridad contra candela

A duna cierto tempo pa cumpli cu nan toch

SEGUN informacionnan ricibi, edificio nobo di gobierno na Camacuri a keda afgekeurd debi cu e no ta conta cu e sistema sprinkles cu un edificio mester tin como seguridad contra candela.Pa comenta riba e tema aki a aserca comandante interino di Cuerpo di Bombero, Haime Lacle. El a bisa cu nan no a keur af e lugar y solamente a base di nan recomendacionnan, si no cumpli cu nan, ta entrega un bezwaar aden caminda nan ta bisa cu e lugar no ta sigur. Esaki no kiermen cu e personanan no por ta den dje, pero mester cumpli cu cierto reglanan pa por bisa cu nan ta mas sigur den e edificio.

Segun Lacle, esaki a pasa no solamente cu e edificio na Camacuri, pero cu diferente otro caminda cu ora Cuerpo di Bombero a duna e recomendacionnan, e ta wordo poni den e bouwverguning y ora e edificio bin cla y bay wak'e por ripara cu e no ta cumpli cu tur e partinan. Esey ta e base cu nan ta bisa cu no ta cumpli cu tur e rekisitonan y e ora nan no por bisa cu e edificio ta sigur.

Continuando, Haime Lacle a indica cu na e momentonan aki nan tin conversacionnan andando, cu ya caba a papia riba e parti di sprinkles y a duna un lapso di periodo pa cumpli cu esaki toch.

Tambe el a bisa cu dor di tur e raportnan y controlnan for di cual ta haya feed back di e parti di prevencion, a busca conseho huridico riba dje. Awor ta den e fase cu mester bay cambia cierto procesonan y dentro di poco lo cuminsa implementanan y lo tin e posibilidad cu ainda tin cierto cosnan di e ley cu lo mester bay wordo cambia pa e por ta mas optimal.

Comandante interino di cuerpo di Bombero no ta considera cu tin malcomprendemento cu DOW den e aspecto aki, e ta considere mas algo administrativo. DOW ta bezig ta renova nan bouw verordening y cu tempo tin desaroyonan nobo, manera e.o di tecnologia y parti di bombero nan ta tuma tur e investigacionnan mundial cu tin e recomendacionnan riba esakinan.

Loke si lo bay wordo haci ta cu lo bin cu un overgang fase caminda edificionan existente lo haya un periodo 1 pa 2 aña pa nan cumpli cu e reglanan nobo cu lo bin cune. Aki el a menciona cu ora a bin cu reglanan di seguridad pa hotelnan y nan a haya un periodo di 5 aña pa nan cumpli cu nan. Esaki lo ta e mesun proceso cu lo bin pa cu edificionan.

E problema cu tin actualmente pa cu edificionan den construccion of nobo cu no ta cumpli cu reglanan pidi ta debi cu p.e. e doño ta duna e contratista e mapa cu nan a entrega pa pidi permiso, nan ta traha riba dje y ora nan haya permiso nan ta haya e mapa cu tur e recomendacionnan riba dje y e mapa ey mes no ta wordo usa. Na e momentonan aki Cuerpo di Bombero ta bezig cu DOW pa wak con nan por atende cu e problema aki pa ora cuminsa construi e contratista tin e mapa cu a wordo aproba.

Den e sistema nobo cu lo bin cune, si no cumpli cu e recomendacionnan lo bay over na pone multa. Na e momentonan aki ta mande pa e minister y e ta tuma medida contra e lugar. Lacle ta compronde si cu pa parti di economia y finansa di e pais no ta yega sera un lugar sin mas y manda 20-30 hende cas, dus mester wak'e di tur dos banda tambe.

Finalizando el a indica cu na e momentonan aki hopi biaha ta ora e edificio ta cla y hendenan ta den dje nan ta bay inspeccione, y mester bin cambio den esaki caminda cu te ora tur instancia concerni no duna aprobacion e edificio no por bira operacional.

Mike de Meza, Parlamentario AVP

AVP tin un vision y maneho alternativo pa baha significativamente e dependecia riba "Brandstof Clausule" na Aruba

Como gobierno bo mester tin e boluntad pa busca solucionnan sostenibel na bienestar di pueblo

YA pa basta aña por a mira cu e situacion global riba tereno di energia lo a trese su problemanan y awe mundo total ta den e gara di e costonan haltisimo di energia. Locual ta lastima ta cu Aruba tin un gobierno cu ya ta bayendo pa ocho (8) aña den poder ehecutivo cu un sosten mayoritario (11 asiento) den poder legislativo cu a demonstra cu nan no tin un vision y tampoco un maneho riba e problematica di energia global cu ta afectando e bida socio/economico local, parlamentario di AVP, Mike de Meza ta indica.

Esaki ta hopi precupante y hasta alarmante pasobra tin mas y mas indicacion cu e reduccion den prijs di azeta crudo actual lo ta di un caracter temporal. Unabes cu e situacion financiero riba mercado mundial cambia den un rumbo positivo, consumo di energia lo aumenta atrobe y prijsnan lo aumenta atrobe a resultado di e relacion inverso entre demanda di azeta y produccion y/o disponibilidad di azeta, de Meza ta expresa cu tono preocupante.

Si analiza localmente e maneho di gobierno awe - costo di bida a ser aumenta grandemente a causa di introducion di BBO y un gran scala di otro medidanan ya for di 2002 – e conclusion ta cu pueblo lo mester enfrenta e crisis di energia sin ningun defensa manera un asina yama "sitting duck". Esaki desafortunadamente pa falta di capacidad y boluntad serca e gobernantenan actual. Ora scucha Promer Minister Oduber usa e argumentonan cu e ta usa y bisa cu no por kita brandstof clausule, por conclui cu enberdad ta haci falta di capacidad y boluntad serca e gobernantenan actual. Con ta posibel cu pa 25 aña (for di 1983) e tarifa di electricidad y pa 16 aña (for di 1992) e tarifa di awa no a ser aumenta pero ta e brandstof so a wordo aumenta! Y cu e brandstof clausule no ta inclui ningun otro gasto y tampoco ganashi! Anto ta bon pa Prome minister Oduber bin splica pueblo con su gobierno a ricibi den seis (6) aña (for di 2001 te cu 2006) un total di 225 miyon florin na dividendo y impuesto di ganashi for di WEB y ELMAR? Tambe lo ta hopi interesante pa Prome Minister Oduber splica pueblo con e companianan WEB y ELMAR, den un mundo cu a conoce durante e periodo di 1983 pa 2008 su instabilidad y problemanan economico cu a causa escalacionan significante di costo di material y servicionan, por a keda sin aumenta su tarifanan? Por a comprонde for di Prome Minister Oduber tambe cu el a pidi director di Utilities pa bay haci un audith di con ta calcula e brandstof clausule.

Esaki atrobe ta mustra e falta di boluntad of e incapacidad di e Promer Minister y su conseheronan riba e material aki! For di aña 2006 fraccion di AVP a pasa un mocion pa haci un "detailed financial and technical audith" completo riba tur e companianan di utilidad estatal. Lastima cu na 2006 e fraccion di MEP a vota contra, pero danki na Dios cu na 2008 e fraccion di MEP tambe a bin para banda di fraccion di AVP y a vota pro riba e mesun mocion aki cu fraccion di AVP a bolbe entrega caminda solamente a cambia e fecha di 2006 pa 2008!

Mike de Meza un biaha mas ta duna di conoce cu solamente si Aruba tin un vision alternativo bon argumenta, studia y documenta manera partido AVP a demostra di tin, nos lo por enfrenta e crisis mundial di energia! Pa e costo di awa cu electricidad na Aruba (lesa WEB y ELMAR) por baha y/o bira menos dependiente di e prijs di e Fuel Oil cu subsecuentemente ta wordo cobra den e forma di brandstof clausule, Aruba mester usa un Fuel Oil mas barata manera un Pitch Fuel of Pet-Coke/Coal Fuel y/o usa un fuente di energia alternativo manera biento, solo of deepseacooling. Si esakinan ta e caso e ora ey Aruba su Brandstof clausule lo baha drasticamente of por wordo kita totalmente, atrobe dependiendo di e opcionnan cu lo wordo utilisa na Aruba y den cual grado! Tambe gobierno mester stop di saca ganashi cu ta scondi den prijsnan di awa cu coriente den forma di un "verkapte belasting" di mas o menos 25% ora haci comparacion cu e compra di e Fuel Oil cu ta wordo usa na WEB.

Spera cu gobierno lo recapacita y cuminsa wak e interes di pueblo na promer lugar y stop di manipula cu palabra y cifranan pasobra e berdad lo alcansa tur otro na su debido tempo y pueblo lo sa di huzga su gobernantenan na su debido tempo, Mike de Meza a finaliza bisando.

Mike de Meza, Parlamentario AVP

Presidente di Parlamento ilegalmente no ta yama reunionnan cu mester wordo yama segun reglamento di ordo

Pueblo no ta wordo sirbi legalmente dor di wega politico pa Presidente di Parlamento



NO ta e prome biaha, pero atrobe Presidente di Parlamento no ta actua segun reglamento di ordo di Parlamento. Den e reglamento di ordo ta ser stipula claramente entre otro cu ora tres of mas parlamentario por escrito ta suplica presidente pa yama un reunion publico, e presidente mester yama esaki sin excepcion dentro di trinta (30) dia! Y si mester habri e reunion en cuestion pero ta “schors” esaki despues, e presidente mester yama e continuacion dentro di trinta (30) dia y no por “schors” e reunion mas! Atrobe a surgi cu fraccion di AVP por medio di mas cu tres miembro a yama for di juli te cu fin di september cuatro (4) reunion publico (riba AZV, Dump, Lotto y ELMAR), y un (1) bijeenkomst/hoorzitting (riba e situacion economico y e crisis mundial y su efectonan pa cu Aruba). Tur e peticionnan aki surpasa e trinta (30) dia cu ta prescirbi den reglamento di ordo di Parlamento, pero tog e presidente no ta yama e reunionan aki! “Ora nos ta yama presidente su atencion pa cu esaki den Parlamento nos palabra ta wordo kita sin ningun bon argumentacion. Esaki ta un falta di respet na tur parlamentario y directamente na pueblo di Aruba. Esaki ta un mentalidad eroneo cu no ta sirbi e pueblo general di Aruba y ta bon pa pueblo sa tambe con e Parlamento ta wordo dirigi pa e Presidente di parlamento!”, Parlamentario Mike de Meza ta indica y ta agrega cu ta lastima cu mester acudi den prensa pa e tipo di discusionnan aki pero ora cu fraccion di AVP ta haci nan trabao den Parlamento, nan no ta haya e respet di presidente manera debe ser.

Mas aleu e ta indica cu si e presidente ta un politico liga y ta sostene su partido ta su derecho constitucional pero ora pueblo eligibo pa drenta Parlamento y cualkier persona asumi e posicion di presidente e mester tin respet pa reglamento di ordo y constitucion. Sino esaki ta un falta di respet pa pueblo!

Ta entre otro e acionan aki ta causa cu politica na Aruba ta wordo cuestiona dor di pueblo y cu Parlamento su funcion ta riba e nivel cu e ta. Normalmente lo bo ta spera cu un cambio caminda politiconan hoben of politiconan nobo lo purba di drecha e locual a bai malo den pasado, pero ta lastima ora mira e tipo di maniobranan aki ta tuma lugar dor di esnan cu menos bo a spera. Lo cual ta pasa aki no ta perhudica partido AVP pero ta perhudica pueblo cu tin e derecho di wordo representa pa su escogencia y cu e derechonan di su representantenan ta wordo respeta, honra y scucha. No por tin ningun interes di ningun partido cu por ta mas cu e interes general di e pueblo di Aruba. “Atrobe, ta lastima pa hiba e discusionnan aki den prensa, pero ta e mesun presidente den Parlamento no ta duna nos otro posibilidad y tambe pueblo tin e derecho di sa kico ta pasa den cas di pueblo”, Mike de Meza a finaliza bisando.

Internacional

Tia di Barack Obama lo ta biba ilegal na Merca?

UN tia di Barack Obama, un keniana cu ta biba den un edificio di beneficencia publico na Boston, ta biba ilegalmente na Merca desde cu cuater aña pasa un huez a rechasa su peticion di asilo politico, pero e ta nenga di bandona e pais, segun inormacion di The Associated Press.

Zeituni Onyango, di 56 aña y yamá "querida tía Zeituni" den e memorianan di Obama, a ricibi un orden hudicial pa bandona Merca cu un huez di imigracion a ordena despues di a rechasa su peticion pa asilo político. Asina un persona familiariza cu e asunto a informa AP diabierna anochi. E persona aki a papia bao condicion di anonimato pasobra ningun hende ta autoriza pa discuti e caso di Onyango.


Aki e tia indocumenta di Obama ta biba

Na Chicago, Obama a laga sa diasabra cu e no sa cu su tia lo ta biba ilegalmente na Merca y a agrega cu e leynan corespondiente mester worde aplica.

Un informacion facilitada pa e ekipo di campaña di Obama a bisa cu e senador "no ta na altura di e status di su tia, pero cu obviamente e ta kere cu tur y cada un di e leynan apropia mester worde respeta".

Obama a conoce Onyango tempo e'la viaha pa Africa como adulto.

E ekipo di campaña a laga sa cu e senador a topa cu e tia na varios ocasion despues di e prome uncuentro aki, cuminsando cu su regreso di un viahe pa Kenia den compania di su señora, Michelle, cuater aña despues di e prome viahe.

Onyango a bishita e famia na Chicago cu un visa di turista riba invitacion di Obama como nuebe aña pasa, segun e ekipo di campaña.

E señora a asisti na e toma di posesion di Obama den Senado federal na 2004, pero e representantenan di e ekipo di campaña a bisa cu Obama no a interveni pa nan dune un visa di turista y cu e no conoce e detayenan di e caso. E ekipo di campaña a agrega cu e ultimo noticianan cu nan tin di e señora ta data di dos aña pasa, ora esaki a yama pa bisa cu e ta biba na Boston.

Segun documentonan presenta pe e ekipo di campaña di Obama na Comisión Federal Electoral, Onyango a contribui 260 dolar na e campaña politico di Obama. Conforme e normanan federal electoral, solamente ciudadanonan Mericano of residentenan legal por contribui cu fondo electoral.

Onyango, cu a bisa di ta traha pa Autoridad di Vivienda di Boston, a entrega e suma den cantidadnan chikito. E ultimo contribucion tabata di 5 dolar, dia 19 di september.

E informacion relaciona cu e orden di deportacion a wordo menciona y confirma pa dos fuente separa, un di nan un funcionario policial federal. Ademas, e caso comunica na AP ta bon conoci den círculonan di gobierno federal.

E obhecion di Onyango pa bandona e pais voluntariamente ta un violacion administrativo, no penal, di e leynan di inmigracion Mericano, consecuentemente e casonan aki ta pasa fuera di e sistema hudicial penal. Aunke e cifranan ta varia, hopi specialista ta kere cu mas di 10 miyon hende ta biba den circumstacianan similar na Merca.

Ningun hende por a splica dicon Onyango por ta biba den un edificio di beneficencia si e tin un orden di deportacion pa ta ilegal na e pais.

Evo Morales ta suspende actividadnan di DEA na Bolivia



PRESIDENTE Evo Morales di Bolivia, diasabra ultimo a anuncia e "suspension indefini" di e actividadnan di DEA (Drug Enforcement Administration) di Merca, cu e'la acusa di ta spiona su gobierno cu e meta pa destabilisa esaki.

La Paz - E mandatario a haci e anuncio aki na Chimoré den centro di Bolivia, caminda e'la anuncia diasabra cu su gobierno a eradica 5.021 hectarea di cultivonan ilegal di coca desde januari pa awor.

Morales a bisa cu DEA tabata implica den e protestanan regional cu a wordo organiza na september pa su opositornan, y cu a laga 19 morto. Mayoria di esakinan tabata campesino cu tabata su simpatizante.

Na mes momento, e'la pidi 'Unión de Naciones Suramericanas' (Unasur) pa lidera e lucha contra narcotrafico den e region pa sustitui e papel di gobierno di Merca.

Gobierno di Morales a expulsa e embahador Mericano na La Paz, Philip Goldberg, na september, cu e'la acusa di metemento den asuntonan interno di e pais. Washington a responde cu reciprocidad expulsando e embahador di Bolivia.

Bush, e presidente cu ta laga e peor herencia na Merca



PROME cu George W Bush, nunca un presidente di Merca a laga un herencia asina malo pa su sucesor, tabata opinion di e ex hefe di diplomacia aleman Hans-Dietrich Genscher, cu e'la expresa den un entrevista diabierna ultimo.

"Mi ta kere cu hamas un presidente Mericano a termina su mandato lagando semehante herencia pa su sucesor", tabata opinion di Genscher, creador di e Reunificacion Aleman, un par di dia prome cu e eleccion presidencial Mericano.

"Si nos compara e maneho di George W. Bush (presidente desde 2001) cu esun di su tata (presidente di 1989 te 1993) ta keda demostra claramente cu e proverbio na hulandes "de appel valt niet ver van de boom" no semper ta berdad", e ex ministro liberal a bisa e corant regional 'Westdeutsche Zeitung'.

Genscher, di 81 aña, contrario na esey, a expresa su satisfaccion cu e candidatura di Barack Obama. "Ta un sorto di revolucion cultural cu un homber di origen africano por bira candidato pa presidencia y despues wordo elegi como presidente di Merca", e'la bisa.

A detiene 27 presunto narco 'pisa' di Colombia



POLIS a informa diabierna ultimo cu den dos razia contra narcotrafico a captura, den varios ciudad di e pais, 27 persona acusa di ta pertenece na e structura criminal di dos narcotraficante conoci.Den un prome operativo, ehecuta den e ciudadnan di Cali, Bucaramanga y Santa Marta, polisnan a detene 10 homber acusa di ta pertenece na e organizacion di Miguel Angel Mejía, conoci tambe cu e alias nan di "El Mellizo" of "Pablo Arauca".
Segun polis, e supuesto miembronan di e agrupacion di "Los nevados" ta encarga cu e actividadnan di narcotrafico y paramilitarismo di e structura di Mejía, cu ta deteni desde mei den un prison Colombiano y ta wordo pidi den extradicion pa un corte di Florida, Merca. E otro razia a tuma lugar na Cali, caminda polis a aresta 17 presunto miembro di e organizacion di Juan Carlos Ramírez Abadía, alias "Chupeta", un narcotraficante cu a worde captura na Brazil y extradita pa Merca dia 22 di augustus ultimo.
Di e 17nan deteni na Cali, tin tres cu ta wordo pidi den extradicion pa Merca."Nos ta kere cu, cu e operativo aki na Cali, ta keda solamento un 'resto' di e organizacion di 'Chupeta', cu awor ta sin lider", coronel César Pinzón, comandante di Dijín di Polis, a laga sa.

John McCain a aparece den SNL



FALTANDO unicamente tres di pa eleccion general na Merca, e candidato republicano John McCain, a haci un aparicion den e programa popular di satira y comedia, Saturday Night Live (SNL).
Hunto cu su señora Cindy, e senador di Arizona a aparece cu Tina Fey, den su papel custumbra di Sarah Palin, haciendo broma riba e fondonan scars pa su campaña, haciendo referencia na e 30 minuutnan di tempo den aire cu e ekipo di campaña di e senador di Illinois a cumpra na tres cadena di television nacional.
"Diaranson siman pasa, Barack Obama a cumpra tempo den aire na tres di e cadenanan mas grandi di televisión," McCain a bisa durante e programa. "Sin embargo nos, solamente por paga pa aperece riba QVC (e cadena di compra pa televisión)."
"Pero, lo bo a prefera pa ta na e tres cadedenan grandi di television?"
"Claro cu si", e'la bisa, "pero ami ta un berdadero 'maverick'- un republicano sin placa".
Durante nan aparicion, McCain y Tina Fey, a ofrece un coleccion di obheto di campaña, manera un set di cuchiu pa corta carn'i porco y un coleccion di joya cu Cindy tabata mustra den e audiencia.
Además McCain a haci varios comentario humorístico referiendo na su rival Barack Obama y su formula vicepresidencial, e senador Joe Biden.

Auto ta explota den campus di universidad na Spaña







UN auto/bom a explota diahuebs mainta ultimo den parkeo di e campus di e Universidad di Navarra, na Pamplona, Spaña, y a causa 17 herido leve, fuentenan di e universidad y di e gobierno regional di Navarra a indica.
Madrid – Corantnan local a analiza e situacion di e atake contra e campus den e capital di Navarra, na unda e organizacion separatista 'Patria Vasca y Libertad' (ETA) a coloca un auto/bom riba e parkeo, cual nan a explota den oranan di trabao y di les.
Nan a mustra riba e hecho cu e comunicacion anonimo cu a avisa di e auto/bom a duna dato incorecto, y incluso a menciona un ciudad robez: Vitoria, capital di Pais Vasco. "Esaki tabata pa ignorancia of pa maldad", El País a informa.
Den su editorial, e corant a insisti cu ta "pa suerte no tabata tin hende den e parkeo na momento di e explosion".
E corant a cuestiona e hecho cu ETA ta atenta contra símbolonan di e comunidad di Navarra, cu nan ta reclama pa ta parti di Pais Vasco, loke ta causa cu e navarronan no kier sa nada di e proposicion, y ta rechasanan cu violencia.
E publicacion a duna como ehempel cu na 1979 un 37 por ciento di navarro tabata na favor di integra cu País Vasco, contra un 38 por ciento cu tabata contra; pa 1983 esnan cu tabata rechasa e proposicion a subi na 65 por ciento despues di a mata 42 persona den e comunidad.
"ETA ta actua na nomber di un obhetivo cu ta aleha mas cada biaha cu un atentado wordo cometi, manera esun cobarde contra studiante y profesornan di Universidad di Navarra", e corant a laga sa.
E corant ABC a bisa cu afortunadamente e auto/bom cu ETA a pone den e campus universitario solamente a causa 20 herido leve, "pero e golpi terorista aki tabata tin tur ingrediente necesario pa causa un masacre".
"ETA nunca merece e beneficio di duda, pasobra esun cu explota un auto cu 80 kilo di explosivo ta busca pa mata hende. Riba un dia di les, e auto a explota den oranan di mainta, senciyamente, ta un milager cu no tabata tin victimanan mortal", e corant a señala.

Den su editorial, e corant conservador a señala cu ETA ta atento y ta pone presion na Navarra "cu ta, den imaginacion separatista vasco, un teritorio independiente, un sentimento cu ta wordo comparti tambe pa e nacionalismo 'panvasquista'"
Di su banda, El Mundo a bisa cu e atentado "lo por a causa un masacre autentico, ya cu e'la wordo cometi den un luga habri, y ademas na un ora cu normalemente e ta hopi concuri".
"E barbaridad cometi contra un institucion cu a contribui na dinamiza y moderniza sociedad Spaño den ultimo medio siglo, ta papia palabra cla di e mentalidad fascista y paranoico cu ETA ta inspira", e corant a subraya.
E corant a destaca cu e rapidez cu cual e atentado a wordo cometi, ya cu ta un dia prome a auto a wordo horta pa pone esaki den e campus universitario, ta "un capacidad di reaccion cu mester pone e Forzanan di Seguridad den alerta", El Mundo a conclui.

Presidente di OPEP ta urgi pa corta produccion



ARGEL – E miembronan di OPEP no tin otro opcion cu implementa e recorte di produccion acorda y informa nan cumpradornan di e reduccion si nan kier stabiliza e mercado di petroleo, cu un prijs di entre 70 y 90 dolar pa bari, e presidente di e organizacion, Chakib Khelil, a bisa ayera.
Khelil, cu tambe ta ministro di Energía di Argelia, a bisa cu Arabia Saudita ta e clave pa e exito di e reduccion di produccion, y cu si e mayor exportador di crudo di mundo keda atras, e accion pa baha e prijsnan di combustibel lo wordo afecta.
"Mi ta kere cu ta esey e mercado ta wardando awor, mira si realmente tin un reduccion den mercado y no tuma na cuenta e declaracionnan di varios persona riba e recorte, of riba nan intencion. Ta loke mercado ta mira lo afecta e prijs", e'la sigura.
Ora a puntre di e efecto cu e bishita na Riad di e prome ministro Britanico, Gordon Brown, lo por tin riba e plan di OPEP pa stabilisa e prijs, Khelil a contesta: "Tur cos ta depende di e impacto di e decision na Arabia Saudita (...) Consecuentemente, si e paso pa corta produccion tarda, of no tarda, e ora claro esey lo tin impacto riba e prijs".Organizacion di Paisnan Exportador di Petroleo (OPEP) den un reunion na Viena dia 24 di october, a dicidi pa reduci nan nivel di produccion cu 1,5 miyon bari di petroleo pa día, of cu 5 por ciento. E medida lo a cuminsa diasabra ultimo, dia 1 di november, y tin e meta pa detene caida den prijs di combustibel.
Operadornan awor ta busca prueba di cu e promesa lo wordo cumpli. Un señal cla lo por ta si e paisnan productor di Golfo raporta na e refinerianan di Asia cu e volumen lo wordo reduci.
"Te awor, Arabia Saudita no a informa su clientenan di e recorte di 5 por ciento cu nos a acorda, mientras cu otro miembronan si a haci esey, y ami mes a manda carta pa e miembronan pa informa nan cu esaki mester wordo haci pasobra e lo ta e unico manera pa e mercado mira cu nos ta tuma e decision di Viena na serio", Khelil a remarca.
Arabia Saudita normalmente ta informa su cumpradornan cuanto crudo e lo manda pa medio di e luna anterior. E reino a bin ta abastece e refinerianan di Asia cu e cantidad completo contrata desde aña pasa.
Khelil a bisa cu e ta kere cu tur e miembronan di OPEP ta satisfecho cu e cantidadnan reduci cu a wordo asigna na nan segun e acuerdo di Viena.

Pa pidi cos dushi dia di Halloween, e'la wordo matá



UN mucha homber di 12 aña a muri tirá pa un persona cu a dispara dor di un porta ora e menor, hunto cu su famia, a pasa pa pidi cos dushi na ocasion di Halloween, den un bario di South Carolina.
"Mi ta masha indigna cu nan a mata e mucha aki. E bario aki normalemente ta un lugar masha trankilo. Mi conoce tur hende cu ta biba akinan, y nan tur conocemi", Vivian Johnson, di 81 aña, a bisa.
Johnson a biba 20 aña na dos cas for di e vivienda caminda e mucha a muri diabierna anochi. E tata y e mama di e menor tambe a wordo herida. Sin embargo, e muher a bisa cu e no conoce e hendenan cu ta biba den e cas caminda e atake a tuma lugar. Polis no a revela un posibel motibo di e agresion y a bisa cu, aparentemente, e famia cu a wordo ataca no conoce e hendenan cu ta biba den e cas, cu ta na un caminda hopi transita na Sumter, un ciudad di 40.000 habitante cu ta na 72 kilometer di Columbia.
Diasabra, ainda tabata tin glas kibra den porch di e vivienda, di cual e porta y e bentana tabata tin por lo menos 20 buraco di bala. Un hoben di 22 aña a wordo acusa di homicidio, pero no ta sigur cu e tin relacion cu e famia.

Lula a reuni cu Fidel Castro pa casi dos ora



E mandatario Brasilero, Luiz Inácio Lula da Silva, a reuni pa casi dos ora cu e lider Cubano convaleciente Fidel Castro, na fin di su bishita oficial na Cuba. Asina e presidente Cubano Raúl Castro a laga sa ayera.
Havana - Raúl Castro a bisa periodistanan na aeropuerto José Martí di Havana, caminda e'la tuma despedida di e mandatario Brasilero, cu e'la compaña Lula pa saluda e ex presidente Cubano bao impresion cu esaki lo a dura 15 minuut, pero cu finalmente nan a conversa 'casi dos ora'.
"Nos a caba di sali di un entrevista cu e hefe di revolucion Cubano, compañero Fidel. E (Lula) a bai pa salud'e pa solamente 15 minuut, pero e'la keda pa casi dos ora", general Castro a splica periodistanan na aeropuerto José Martí di Havana, caminda e'la tuma despedida di e mandatario Brasilero.
"Ami a scucha so, siñando di nan dos", e presidente Cubano a agrega.
Di su banda, Lula a referi na e salud di Fidel Castro y a bisa cu "si ta depende di su cabez politico, e ta mes bon, y mes prepara cu antes".
E ex gobernante, di 82 aña, ta convalece di un enfermedad intestinal desde juli 2006, fecha di su ultima aparicion den publico.
Lula, ayera a finalisa un bishita di 22 ora na Havana cu e'la califica como "positivo" y di cual a destaca "e cariño cu Raúl a dedica na nos delegacion" y e conversacion cu e tabata tin cu Fidel Castro.
"Mi ta sali satisfecho di aki (...) mi ta sali di aki mas feliz cu nunca, pasobra pa hopi tempo mi a a traha riba un acuerdo pa Petrobras haci exploracion di petroleo na Cuba, e presidente Brasilero a laga sa.
Petrobras y Cuba Petróleo (Cupet) ayera a firma un contract pa e compania Brasilero uni na e negoshi di exploracion di petroleo den e awanan hundo di e 'Zona Economico Exclusivo Cubano den Golfo di México.



MEDAL

VALERO ARUBA V



SILVER VOLUNTEERS



GOLD VOL

Valero Aruba Volunteer Foundation durante un celebracion special, a honra tur voluntario cu durante 2007 a duna 24 ora y mas na servicio na comunidad. Tur aña e voluntario ta 'pledge' cu e lo duna 24 ora na trabou voluntario pa aña. E voluntarionan cu a duna entre 24-35 ora a ricibi un medaya di brons. Esnan cu a dedica entre 36-49 ora na trabou voluntario a wordo otorga un medaya di zilver. E medaya di oro a bai pa tur voluntario cu a surpasa 50 ora na trabou voluntario.

Un pabien y danki di curazon na tur 70 empleado di parti di Valero Aruba Volunteer Foundation.

Danki pa e dedicacion na nos comunidad.





VOLUNTEERS DO NOT NECESSARIL
THEY JUST HAVE THE HEART!

Ceremony

Volunteers Foundation





lunteers

Bronze Volunteers









y have the time;

Valero Volunteers

Investigacion ainda no ta cla

Lo trata caso malversacion di mas di 5 miyon dollar na Landslaboratorio t'e otro aña na januari



DIABIERNA mainta un biaha mas e caso di malversacion na Landslaboratorio tabata pro forma. Esey ta nifica cu tratamento di e caso mes lo no tuma lugar. Den sala di Corte tabata presente e sospechosonan Maiky Faro, Yolanda Vrolijk y Jacqueline Geerman, kendenan tabata acompaña cu nan abogadonan.

Dia 5 di september 2008 a pospone tratamento di e caso pasobra Ministerio Publico mester a bay interoga un testigo importante na Miami y tambe cu e provesverbal oficial no tabata cla. E acusacionnan cu Fiscal a presenta dia 5 di september 2008 contra Maiky Faro, Yolanda Vrolijk y Jacqueline Geerman ta wordo acusa di como ambtenaar of persona den servicio publico, nan so of conhuntamente cu otronan, ripitida- y intencionalmente malversa sumanan di placa den e periodo di februari 1997 te november 2007 y/of a permiti pa otronan haci esey y/of a sirbi como complice. Tambe nan ta wordo acusa di ripitidamente traha bestelbon y/of inkooporder y/of factura y/of ofertanan falso o falsifica esakinan den e periodo di februari 1997 te november 2007.

Yolanda Vrolijk y Jacqueline Geerman ta wordo acusa di nan so of conhuntamente cu otronan, ripitida- y intencionalmente haci uso di e bestelbon, inkooporder, factura y/of ofertanan falsifica aki den e periodo di februari 1997 te november 2007.

Maiky Faro, Yolanda Vrolijk y Jacqueline Geerman ta wordo acusa di tabatin un suma di mas of menos 5.821.455,86 dollar na man y/of a entrega e placa aki y/of a haye, di cual nan tabata sa cu el a bin di malversacion y/of falsificacion como ambtenaar den e periodonan di februari 1997 te 11 di mei 2006 y di 12 di mei 2006 te november 2007.

Diabierna mainta Fiscal a bisa Huez cu ainda e procesverbal oficial no ta cla y cu ainda no a bay Miami. Segun Fiscal tur cos ta mustra cu e procedura a keda cla y cu sea siman aki of e siman despues lo bay Miami pa scucha e testigo. Fiscal a pidi pa pospone tratamento di e caso un biaha mas y a propone december 2008.

Abogado mr. Lotter Homan a pidi pa mihor trata e caso na januari 2009. E motibo p'esaki ta cu e abogadonan lo haya e tempo necesario pa por studia e caso. Abogado mr. Chris Lejuez a pidi pa laga Faro liber, pero Fiscal a opone contra esaki mustrando cu ta trata aki di un caso serio. Fiscal a splica cu e caso ta tuma tempo, pasobra mester a cana un procedura pa finalmente por bay interoga e testigo na Miami.

Huez despues di a scucha tur e abogadonan y Fiscal a dicidi cu no ta laga Maiky Faro liber y cu ta pospone e caso pa otro aña januari 2009. A palabra cu lo bay trata e caso aki dia 13 di januari 2009 y cu lo reserva henter dia ya cu ta trata aki di un caso hopi grandi y serio.

Control di trafico a sigui y e biaha aki na extension di de la Sallestraat



POLIS no ta haciendo wega ultimo dianan. Control tras di control ta tumando lugar, y masha boet ta ser parti. Parce cu e chofernan ta tuma tur chens cu nan por haya. Loke a hala nos atencion den e control aki, cu un Chileno a bisa di tin rijbewijs, pero no por a mustra esaki y tampoco ningun clase di identificacion. Ora cu a yama Registro di Rijbewijs, nomber di e Chileno aki no ta aparece. Polis a kita su auto y lagu'e na pia y a dun'e un boet tambe.









IDEFRE ta anuncia:

Clasificadonan di volleybal escolar sector Noord ta rumbo pa final





COMPLEHO Deportivo Frans Figaroa tabata yen diamars atardi cu fanatico, famia y alumno di e scolnan basico di Noord. Cada scol a bin cu su apoyo p'e competencia pre-final di volleybal di districto Noord.

Scolnan clasifica: Despues di un prome buelta sumamente interesante entre e scolnan basico di Noord a clasifica pa pre-final den mucha homber y mucha muher e siguiente scolnan: Colegio Bon Bini, Colegio Ora Ubao, St. Aloysius School y Scol Basico Washington.

Resultado competencia mucha homber: Diamars atardi e 4 scolnan aki a enfrenta otro, dunando un bataya fuerte pa mira cua t'e scolnan cu ta clasifica p'e gran final cu ta tuma lugar dia 3 di november. E weganan tabata hopi emocionante y cada alumno a duna lo maximo pa nan scol por resulta ganador. Den e categoria B-Jongens a clasifica na prome lugar St. Aloysius School mientras cu na di dos lugar a keda Colegio Ora Ubao. Na di tres lugar a clasifica Colegio Bon Bini sigui pa di 4 lugar Scol Basico Washington.

Categoria B-Meisjes: Bunita uniforma y bon representa cada scol tabata riba tereno hungando pa logra clasifica. E mucha muhernan guia pa nan docente di scol a duna gran bataya. Na final tabata St. Aloysius School cu a termina na prome lugar, mientras cu Scol Basico Washington a keda na di dos lugar. Tercer y cuater lugar a bay pa Colegio Bon Bini y Colegio Ora Ubao respectivamente.

IDEFRE ta invita tur alumno di e scolnan clasifica, mayor y amantenan di bon volleybal pa bin apoya nos muchanan. Un tribuna yen dunando nan e animo pa hunga sigur ta un tremendo aporte na e futuro deportivo di cada un di e alumno nan aki. Y un deportista mas practicando den e caso aki volleybal, nifica sigur un ciudadano ehemplar progresando den nos comunidad di Aruba.





Segun Nel Oduber Freddy Rafine ta un problema



PROMER Minister Nel Oduber a bisa den entrevista cu e nunca a mustra e contract di director di Elmar Freddy Rafine, cu loke el a haci ta bisa cu e ta gana hopi placa. Pero parse cu memoria di nos Promer Minister no ta funciona mucho bon, pasobra ta hustamente durante un di su conferencianan di prensa e contrato di Rafine a wordo parti.

Segun Oduber, Rafine ta un problema, cu e no ta compronde y no kier siña biba cu e realidad cu gobierno ta doño di e compania y afor di 110 mil hende cu dolor pa e prijs di coriente. Tampoco Rafine kier a coopera cu e ganashi ni cu un sliding scale, etc y dor di esey a dicidi cu no tin confianza den dje y el a wordo remplaza y lo bin un director nobo.

A pidi pa disolve contrato di Rafine y na final si kier bay huez lo laga huez determina. Sen Premier Oduber, a tolera 2 aña largo di sufrimento, critica relaciona cu tarifa di coriente. "Ki ora bo puntre e ta bisa no por, awor Nel Oduber ta bisa cu si, cu tin e boluntad pa haci algo pa esnan menos afortuna na e momentonan aki, pasobra e ta un dolor di tur Arubiano".

Finalizando el a bisa cu e cambio ta na caminda.

Dos aña di prison pa abusador di 2 mucha menor di edad

DIABIERNA mainta e abusado A. a wordo condena na 2 aña di prison. Apesar cu Fiscal a exigi 4 aña di prison, Huez no a sigui e exigencia aki. Dos siman pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a bisa cu e ta haya A. culpable di a comete actonan inmoral cu su yiu di crianza na 2006 y tambe di a tene relacion cu un otro mucha muher menor di edad na juni 2008. Fiscal a exigi 4 aña di prison pa A., pasobra e ta haya cu A. ta un recidivista.

Huez diabierna mainta ultimo a bisa cu e ta haya A. culpable di tur dos acusacion. El a sigui e observacion di tanto psycologo como psychiater, kendenan no ta haya cu A. ta sufri di problema mental y cu A. ta responsabel pa su actonan. El a tene na cuenta e hecho cu na 2006, A. a comete inmoralidad cu su yiu di crianza y dos aña despues a haci un delito hopi mas serio, esta penetra un mucha.

Apesar cu Fiscal a demanda 4 aña di prison y ta considera A. un recidivista, Huez ta di opinion cu A. ta un "first offender" y a conden'e na 2 aña di prison, kitando e tempo cu A. ta sera den KIA. No ta exclui e posibilidad cu Ministerio Publico lo por apela e veredicto aki.

Premier Oduber ta lamenta cu Camara di Comercio ta mira relacion comercial cu China como poco realistico



SRA. Muzaninn Scura Fyliana Wever a gradua diabierna dia 31 di october 2008 na Universidad di Aruba di e Facultad Huridico. Pa termina su estudio el a defende su tesis titula: "Constitutional Limitations on Democracy for the Sake of Good Polititians". E comision di examen a consisti di e siguiente miembronan: mr. C.L. Milliard, mr. M.S. Cabenda y mr. A.J.Rasmijn-Marval.Universidad di Aruba ta felicita sra. Wever cu su logro.

Muzaninn Wever a gradua



SRA. Muzaninn Scura Fyliana Wever a gradua diabierna dia 31 di october 2008 na Universidad di Aruba di e Facultad Huridico. Pa termina su estudio el a defende su tesis titula: "Constitutional Limitations on Democracy for the Sake of Good Polititians".

E comision di examen a consisti di e siguiente miembronan: mr. C.L. Milliard, mr. M.S. Cabenda y mr. A.J.Rasmijn-Marval.

Universidad di Aruba ta felicita sra. Wever cu su logro.



Situacion financiero di hospital ta mihor cu den añanan anterior

A pesar cu AZV no ta pagando e sumanan extra, toch nan ta paga e sumanan combini

DEN entrevista cu director financiero di Dr. Horacio Oduber Hospital, Fernando Rigaud, el a comenta riba e situacion financiero di hospital. El a comenta cu despues di hopi aña 1 di januari 2008 a logra haya un 5% di aumento di tarifa despues di 14 aña. Esey a haci cu e situacion aworaki ta mas balansa cu e tabata durante e ultimo añanan. Banda di esaki AZV ta pagando te na e momentonan aki e montantenan cu a keda combini cu nan cu nan lo mester paga. Actualmente nan no ta pagando e extranan y ta pagando hospital te cierto limite y extranan nan ta cayendo atras, pero no comparabel cu e añanan anterior, ademas nan ta haciendo nan esfuerzo pa purba paga mas rapido cu ta posibel.Si Fernando Rigaud a bisa cu esaki ta nan necesidad tambe, pasobra nan tin hopi gasto na tur e iniciativanan den e edificio, den nan sistema automatiza cu ta rekeri hopi placa y e mayor parti di dje mester bin for di AZV.Continuando, el a indica cu nan a pasa den un reorganisacion grandi, a logra di run e reorganisacion aki cu mas of menos 45 pa 50 FTA full time equivalentemente menos cu loke nan tabatin den nan presupuesto y esaki por wordo mira di biaha den nan payroll. "Nos ta riba e bon caminda, pero riba caminda di eficiencia ainda tin hopi trabou pa haci y nos lo sigui haci y nos lo sigui investiga tur posibilidad cu tin pa nos por mehora. Esey ta un proceso cu no ta termina; e tabata un bon eerste stap, pero no mas cu esey".Rigaud a mustra riba e hecho cu na e momentonan aki nan no ta contemplando cortamento di mas vet den personal. Na e momentonan aki nan ta di opinion cu ta apto y adecuado pa e produccion cu nan tin.

China interesa den inverti na Aruba pero nos infrastructura no ta adecuado ainda



DURANTE reunion bipartite di Parlamento, Promer Minster Nel Oduber a duna un presentacion riba comercio cu China. El a indica cu ya caba for di añanan 50 tin un acuerdo di cooperacion economico y tecnologico entre China y Reino Hulandes. E acuerdo aki lo ta papia cu partidonan ta encurasha companianan, organisacionnan y organonan interesa pa sera acuerdonan cu otro y yega na otro acuerdonan cu ta cuadra cu nan necesidadnan y posibilidadnan pa promove e desaroyo di nan respectivo economia. Sectornan menciona ta e.o. industria, energia comercio, agricultura, infrastructura, transporte, tenecomunicacion y otro servicionan.

Na 2001 reino Hulandes y China a sera un tratado pa proteha y promove inversionnan. Aki ta bisa cu e partidonan dentro di margen di nan leynan lo duna consideracion positivo na peticion pa visa y permisonan di trabou na personanan cu ta envolvi den actividadnan di inversion entre e respectivo paisnan.

Segun Oduber, China tin e economia cu mas hopi a crece na mundo cu un promedio di casi 15% y e aña aki ta pronostica 9%. E otro dos economianan mundial cu ta creciendo grandemente ta India y Brasil y segun Promer Minister su gobierno a orienta riba e tres paisnan aki.

Despues cu el a biaha dos bes pa China cu un delegacion, na december 2007 a firma n convenio cu un compania di estado cu yama Chinese International Intellect Tech Company, pa nan haci trabounan di lobby etc, pasobra na China no ta yega y haya inversionistanan facilmente. Den cuadro di nos haf, aeropuerto y zona franca gobierno ta buscando posiblidadnan despues cu traslada waf pa Aruba bira un centro di productonan di hig tech, etc. Ademas tambe kier laga Aruba bira un hub comercial pa cargo y personanan.

Mas aleu Premier Oduber a indica cu China tin hopi interes pa cu esaki, pero Aruba su infrastructura no ta adecuado ainda y lo mester traha riba dje. Esaki no ta kita cu ta trata di un potencial hopi grandi pa Aruba.

Aruba Scholarship Foundation hunto cu Stichting Crescendo ta presenta

Maestro Abraham Abreu di Venezuela cu lectura riba clavecin

E instrumento musical predecesor di piano





SI bo a yega di bay Salzburg, Austria sigur bo a bishita cas di Wolfgang Amadeus Mozart y mira e clavecin cu e tabata toca di tempo cu e tabatin edad di 3 aña. Pa tempo cu e tabatin 6 aña ya Mozart tabata compone y toca concierto pa clavecin na cortenan di noblesa di Europa.

E clavecin tabata e instrumento musical domestico teclado mas grandi y mas importante di siglo XVI te siglo XVIII. Den siglo XIX e clavecin como instrument musical a cay den uso despues di invento di piano, pero tin hopi musico cu a keda cu un amor p'e.

Maestro Abraham Abreu ta un di nan. Maestro Abreu a wordo forma inicialmente como pianista n'e famoso universidad Americano Yale, pero di aña 1970 el a concentra su actividadnan como concertista riba musica baroc pa clavecin. Na 1972 Abreu a bay Hulanda pa studia cu e eminente maestro Hulandes Gustav Leonhardt. (Hulanda pa hopi tempo tabata e lugar cu mas clavecin tabata fabrica na henter mundo).

Abreu ta bastante conoci na su pais natal Venezuela pa su trayectoria como clavecinista y como educador musical. El a haci presentacion den hopi pais Europeo y Americano: Inglatera, Esocia, Francia, Italia, Alemania, Suiza, Austria, Noruega, Hulanda, Estadonan Uni, Colombia, Argentina, Mexico, Guatemala, Chile y Brazil.

Paralel cu su carera como solista Abreu a desempeña como profesor na Universidad Central de Venezuela y na Universidad Simón Bolivar. Tambe Abreu a realisa hopi programa divulgativo di musica na radio y television. Su expertisio den clavecin a wordo reconoci cu invitacion pa sirbi den hurado di Primer Concurso Bach di 1992 na Saarbrücken, Alemania y di e prestigioso Concurso de Clavecin y Fortepiano di Brugge, Belgica na 1995.

Patrocina pa e prestigioso Asociacion Cultural Humboldt di Caracas, Abreu a ofrece un serie largo di concert di e obranan special pa clavicimbal di J.S. Bach: Clavierübung, Das Wohltemperierte Clavier, Suitenan Ingles, Suitenan Frances, Toccatas, etc.

Na juni 2000 Abreu a haci presentacion na Buenos Aires y el a actua cu e Orkesta Nacional di Argentina bou di direccion di Antonio Russo. Tambe el a ehecuta na Buenos Aires hunto cu e clavicinista Mario Videla e obra Arte de la Fuga di J.S. Bach.

Na aña 2006 Maestro Abreu riba piano a compaña e famoso violinista Venezolano Simon Gollo den un concierto na Cas di Cultura na beneficio di Aruba Scholarship Foundation.

The Grammophone di London a yega di skirbi "…Abreu ta posee tecnica excelente y ta mustra cu e tin cierto insinto di grandesa cu ta haci nos corda Landowska…" y Times di London a nota "…Abreu a destaca cu recurso magnifico e disonancianan provocativo …… su audacio musical ta haci cu e comparacion cu Landowska absolutamente no ta parce exagera…"

E lectura di Maestro Abreu lo consisti di origen di e instrument. Diferente scolanan di fabricacion. Compositornan principal y forma musical. Desaparicion di clavecin durante siglo XIX y renacimento di clavecin y su musica den siglo XX.

E lectura lo tuma lugar na conference room di La Cabana Beach and Racquet Club dia 5 di november cuminsando 8 or di anochi. Entrada ta gratis.

Chequeo medico gratis organisa pa AMSA (American Medical Student Association) y Xavier University School of Medicine

DIASABRA dia 15 di november awor, Xavier University School of Medicine lo tin su tremendo chequeo medico gratis. E evenemento aki lo ta di 8 am pa 2 pm. E testnan cu lo wordo ofreci lo ta: Cholesterol, Presion, Sucu, Oido, Vision, Peso y mas. E testnan lo wordo haci dor di e studiantenan di XUSOM, Kok Optica y Laboratorio Familiar. Na final lo bo ricibi un consulta gratis cu un doctor local of international. E testnan aki ta pa bo por "screen" bo condicion actual, semper nos lo recomenda pa bo follow up cu bo dokter di cas.E evenemento aki lo ta na Xavier University Campus 2 na Santa Helenastraat (Happy Mall, banda di Toys "4" Us). E evenemento aki ta organisa dor di e studiantenan di Xavier University como un regalo n'e comunidad di Aruba y tambe pa conscientisa tur hende ribe e importancia di un chekeo medico.E testnan aki ta importante pa tur hende. E no ta importa edad, of condicion fisico. Si bo tin un condicion cu bo mes ta controlando caba of si bo ta sinti cu bo ta "In Top Shape"! E testnan aki ta hopi benificioso pa tur hende. Nos ta recomenda cu henter comunidad di Aruba tuma e oportunidad aki pa bin tuma un chequeo medico gratis.Nos ta conta riba tur hende pa duna nos un man y pa nos transforma Aruba den un "One Healthy Island". E organisacion aki ta uno di studiantenan y manera semper nos lo tin mester di un ayudo financiero, por fabor yuda nos yuda e comunidad Arubano. Pa duna nos un man of pa participa den e feria aki, please tuma contacto cu nos na sarah@amsaxusom.com of bishita nos website na www.amsaxusom.com. Tuma bon nota cu e test di cholesterol lo ta di unicamente 8 am pa 11 am y bo mester bin na yuna.

E Leyenda di Hofi Fabula



DIABIERNE mainta Roland W. Peterson a introduci su buki nobo: “E Leyenda di Hofi Fabula”, na un manera unico.Cu un grupo di mucha chikito el a bishita sra. Tullock, di 103 aña, pa regal’e e buki aki.Sr. Roland Peterson ta encurasha tur mucha pa adopta e siguiente lema: “Lesa p’ami awe y un dia mi lo lesa p’abo.” E muchanan a regala sra. Tullock e buki di Sr. Peterson como un gesto di aprecio.Roland Peterson su nietanan, Danique y Sofia, den presencia di e otro muchanan a lesa un pida di e buki pa sra. Tullock.

Según Roland Peterson, kende ta haci aña diabierna, muchanan tin cu (1) puntra nan mayornan pa lesa pa nan, (2) nan tin cu siña disfruta lesa riba nan mes, y (3) nan tin cu siña disfruta lesa pa otronan, manera nos grandinan.

Inicio di trabounan na Mangel Halto



E siman cu ta bin aki, 3 di november 2008, ta cuminsa cu trabaonan di construccion pa mehoracionnan na Mangel Halto. Ta pidi atencion di usuarionan pa tene cuenta cu esaki. E area cu lo ta trahando lo ser demarca pa seguridad di usuario y tambe por spera mas movecion di construccion den e area. Aunke cu acceso na awa y beach ta keda disponibel semper, e trabaonan di remodelacion por trece cierto inconviniencia cune. Particularmente na Mangel Halto, unda lo renoba e brugnan y plataforma, ta necesario cera e area y kita algun structura existente. Ta pidi disculpa, pasenshi y comprension di henter comunidad pa cualkier inconveniencia temporal cu e trabounan di construccion por trece cune. E trabounan ta premira pa tuma alrededor di 120 dia den su totalidad y ta ser haci pa e compania MNO Vervat. Trabao di supervision ta na encargo di D.O.W. y e proyecto ta financia door di Fondo Desaroyo Aruba (F.D.A.).

Manera anteriormente publica caba e trabaonan di Coastal Zone Management ta parti di un plan integral pa maneho di costa, lama y beach. E trabaonan di mehoracion di calidad di beach ta encera 1) structura acceso y parkeo, 2) embeyecemento di paisahe natural, 3) instala mas facilidad pa publico, incluso borchinan informativo.

Tene cuenta cu cierto areanan lo ta temporalmente inaccesible pa mehora facilidadnan na beach

Halloween Pumpkin Contest na Holiday Inn Hotel







NA Holiday Inn Hotel a tuma lugar un Halloween Pumkin Contest entre e diferente departamentonan di e hotel. E huespednan di hotel a vota pa e pumpkin mas bunita. Departamento di Houskeeping a sali na prome lugar, Laundry na di dos y Recursos Humanos a bai cu e di tres premio.

Otro siman ta final di Miss International 2008

Nuraisa ta continua cu e tremendo trabao!

OTRO siman dia 8 di november lo ta e gran final di e certamen Miss International 2008 na Macau, China. Nos representante Nuraisa Lispiër ta haciendo su maximo esfuerso pa sigui promociona nos isla na e mihor manera posibel! Den e dianan tras di lomba nan a bishita diferente lugar, entre otro Hong Kong y diferente otro ciudad historico den sercania di Macau mes. Nuraisa a bisti su trahe nacional completo pa un filmacion pa e show di anochi final y tambe durante e tour na Hong Kong. Aruba por ta hopi orguyoso di su representante cu ta goza di tremendo atencion na Macau!



















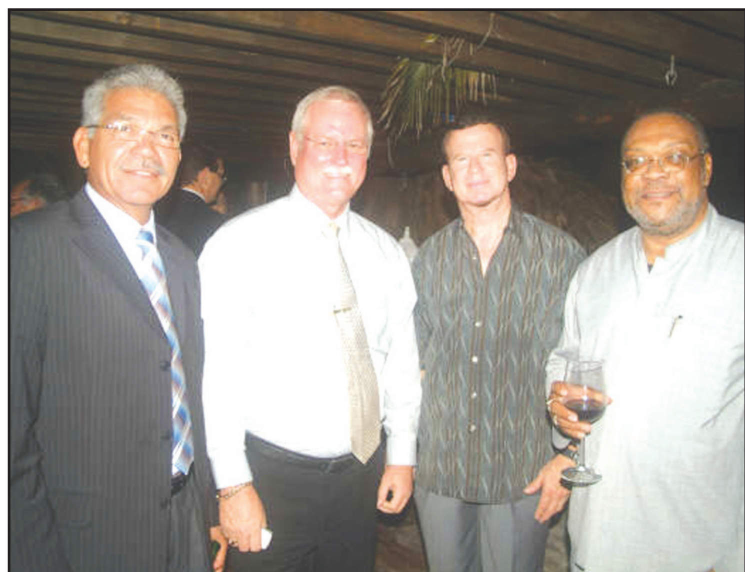


Recepcion di bon-bini p'e Parlamentarionan Antiyano





DIARAZON anochi, despues un dia basta pisa di discuson den reunion bi-partite entre Parlamento di Aruba y di Antiyas, a sigui un recepcion di bon-bini na Old Man and the Sea na Savaneta. No solamente a invita, e delegadonan, pero tambe varios persona di nos comunidad y sigur miembronan di Cuerpo Consulario na Aruba, manera por a ser aprecia riba e fotonan aki. Notable tabata, cu no a mira ningun miembro di oposicion presente.

















Homber ta keda atraca y mara cu ductape

PRESENCIA di polis a wordo pidi diasabra pa 10.30 di anochi na club Arias, pa un caso di maltrato. N'e sitio polis ta papia cu e homber doño di e club, A.G.S. naci na Estados Unidos di 37 aña, kende ta bisa polis cu el a wordo yama p'e doño di Comandeurs Cafe y a bise cu su trahador a yega n'e club, mara cu duc-tape y tur histerico.
El a bisa cu 4 homber a atrake. Mirando e situacion di e victima, no por tabata posibel pa tuma su personalia. E ta bisa cu e ladronnan a mare cu ductape y a bay cu laptop shinishi, un telefon color roos, y tambe placa. No tabatin indicacion di kiebro. Atraco Team tin a caso den investigacion.

Hoben ta keda maltrata pa 3 otro hoben

Presencia di polis a wordo pidi diadomingo 1.30 di madruga, na nightclub Samba Caramba den de la Sallestraat, pa un caso di maltrato.

Eynan e guardia ta bisa polis cu tabatin un pelea den e nightclub, y e ta bisa cu 3 hoben a maltrata un otro hoben y a lage herida.
El a duna descripcion di e hobennan y polis a bay busca nan. Den caya Caya Roland Lacle, polis a topa cu e 3 hobennan cu ta cuadra cu descripcion. Ta trata di e hobennan J.E.M. di 18, J.A.A.R. di 15 y C.A.P..M. di 16 aña tur tres naci na Colombia.
Polis a mira cu un di nan ainda su paña tabata na sanger, pero nan a nenga cu nan a comete tal acto. Polis a hiba nan n'e sitio bek y mesora e victima C.S.R.G naci na Venezuela di 17 aña a reconoce nan como sospechoso. Polis a detene tur 3. E victima a bisa cu nan a dale cu man y boter.

Nel Oduber:

Esnan cu a pusha pa 105 florin bay den salario ta Simar y polisnan

E homber chikito a wordo perhudica



PROMER Minister Nel Oduber papiando di e caso di pensionadonan cu a bay corte pa busca nan derecho di haya e indexering di 105 florin caminda cu huez a manda abogado di gobierno bay serca gobierno pa atende cu e asunto promer cu dicta sentencia, a bisa cu e ta lamenta profundamente cu e sindicatonan cu Nel lo tabatin un caha di triki no ta sincero.
El a bisa cu tempo tabata negocia cu e sindicatonan el a bisanan pa tene cuenta cu esaki y pesey kier a duna e 105 florin pafor di nan salario, pasobra e ora ey lo tabata papia di compensacion di costo di bida y no aumento di salario.
Segun e ta bisa for di e tempo ey a saca un comunicado caminda ta bisa cu e propuesta di gobierno tabata mas ventahoso pa e pensionado, pasobra den salario nan lo haya 70% solamente den pension, esaki tabata dia 31 di maart. A pesar di esaki dia 25 di april, incluyendo Sr. Van Niel a firma pa e 105 florin bay den e salario. Pesey Nel Oduber no ta compronde dicon huez no a duna sentencia mesora.
Di otro banda e ta indica cu no por a paga 105 florin na e pensionadonan tampoco, pasobra ora nan bay cu pension ta 70% di nan salario so nan ta haya. Awor si huez bisa cu ta 100% nan mester bay paga di indexering na pensionadonan, e ora no mester laga ningun hende bay cu pension y sigui paga nan salario.
Tambe Promer Minister a mustra cu esnan cu a pusha pa hinca e suma den e salario ta Simar y polisnan pasobra nan ta bay goza di dje den nan pension mañan, pero e homber chikito, e pensionado a wordo perhudica.
Nel Oduber ta haya cu mester bin un formacion pa sindicato na Aruba y hendenan cu ta negocia cu nan y stop di usa abogado cu ta cobranan pa ora, pa nan bay busca formacion di con berdaderamente ta negocia exitosamente. "E cuestion di subi caya, sera aeropuerto, blokea trafico, sera waf a demostra cu lo cual cu nan a firma pa tanto tempo di welga no ta beneficioso manera cu nos a ofrecenan from day one".
Segun Nel Oduber, e hunto cu Nilo Swaen ta deal cu sinceridad, cu nan a bisa kico den nan opinion mirando e situacion financiero tabata posibel den momentonan di negociacion, pero lamentablemente nan no kier a tende y a keda cu un actitud intransigente.

Homber no kier paga debe y kier haci denuncia di menasa di arma di candela

PRESENCIA di polis di Oranjestad a wordo pidi anochi 7'or na un cas na Bushiri, na unda un pareha ta bisa polis cu un hoben a menasa nan cu arma di candela. N'e cas polis a papia cu J.G. naci na Aruba di 30 aña, kende ta bisa polis cu e mucha homber G.P. naci na Sint Maarten di 19 aña, a bin nan cas y a menasa nan cu arma di candela.
Polis a bay na cas di G.P., pero no ta haye na cas. Despues el a bin cu su mama. El a bisa polis cu e no a menasa ningun hende cu arma di candela y a conta polis cu el a bay pa cobra e amigo di J.G. 200 florin.
Dor di esaki a cuminsa un pleitamento y dor cu e amigo a ofende su mama, el a dal'e un mokete den su cara. Polis a bise p'e bay warda pa duna su declaracion, como cu e pareha ta bay haci denuncia cu e tabatin arma di candela.

Apesar di tur advertencia tin hobennan cu a disfrasa cu uniform di polis

MIRANDO e problema cu e disfras di uniform di polis por trece, Cuerpo Policial a manda un advertencia p'e hobennan no disfrasa na polis. Pero asina mes, polis a haya informacion cu un grupo di hoben bisti na polis, kendenan tabata stroba trafico na altura di Eagle Palace. Polis a bay n'e sitio, pero no a topa cu e polisnan disfraza. Si a haya nan, nan lo a keda deteni sigur.

Muher ta agredi amiga di su ex

Diarazon merdia pa 12.30, e homber A.L.U.L. naci na Peru di 32 aña, hunto cu e muher M.A.D.D. naci na Venezuela di 31 aña, ta bay warda di Oranjestad, pa pa haci denuncia di maltrato. Nan ta bisa polis cu diarazon dia 28 di october, nan a bay na RCA, y eynan e muher V.G.O.J naci na Peru di 28 aña, kende ta ex amiga di e homber A.L.U.L. a maltrata M.A.D.D. hunto cu otro 4 persona mas. Nan ta bisa polis cu e muher a probecha di e ocasion ora cu L. , a bay un rato den baño.
Tambe nan a declara na polis cu e mesun dia nan a bay haci denuncia na warda di polis na Noord, pero nada no a wordo haci. Recherche tin e investigacion.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Poesia pa nos Tata

Cu Papa Dios a manda busca bo. Si nos por lanta for di e mal sonjo aki… of si solamente nos por a stop e tiempo ariba e dia cu nunca nos lo a bisa papi ayo.ken por imagina ?? ken por consola?? E unico consolador E so por consola y E so por duna forza nobo.un forza cu ta sobre pasa tur entendimiento. E forza cu ta bini di shelo, un paz incomprendible… un paz cu mundo no por ofrece , un promesa bibo y real cu ta bini for di boca di esun cu a crea bo.E sun cu a crea Universo, shelo, Tera, Lama y firmamento cu tur e

planetanan y tur e streanan, esun cu a bisa "Tur cos lo pasa bay. Pero mi palabra jamas lo pasa bay"Su promesa ta bisa nos cu nos lo mira

Otro atrobe cu Papi sosega na paz.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerba bèrdè.E ta pone mi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23

Nos ta anuncia cu profundo dolor pero conforme cu boluntad di Dios
Fayecimento di nos mama, ruman, tanta, wela y bisawela stima :

VENERANDA JULIANA KOEIMAN
Miho conoci como : " Janda"
***27-05-1941 † 01-11-2008**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo,
ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
bisa Señor : "Mi refugio, mi fòrti,
mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!"
salmo: 91

cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di :

SR. CECILIO IGNACIO TROMP
Miho conoci como : "Causilio"
Ex- empleado di Serlimar

Na nomber di su esposa : Sra. Edwina "Tina" Tromp-Krosendijk

Yuinan : Sra. Vanessa Tromp y yuinan.
Sra. Joalyne y Sr. Jonathan Henriquez y yuinan

Manera un yui : Elvis Croes y famia
Nietonan : Raynold, Rupert y Rayen Martha.
Josienne y Joaldrick Henriquez
Rumanan : Sra. Felepina "Maria" Tromp
Sr. Dominico "Shon Co" Tromp
Sr. Feliz y Maria Tromp
Sr. Guillermo Tromp y yuinan
Sr. Rafael y Estella Tromp-Farro
Sra. Vda. Heraclea Giel-Tromp
Swa y cuñanan : Sra. Vda. Olga Croes-Krosendijk y famia
Sr. Sixto y Silvia krosendijk y yui
Sra. Reina y Alex Geerman y yuinan
Sr. Reymundo y Rositha Krosendijk y yuinan
Sra. Maritza y Ronny Hernandez y yuinan
Sra. Vivian y Juancho Jacobs y yuinan
Sra. Miriam y Martin Croes y yuinan
Sr. Vdo. Nicolas Vrolijk y yuinan
Sra. Benitha Croes.

Su sobrinonan na Corsow y na Aruba.

Su Iha : Sra. Marcia Plaate y famia na Corsow

Su prima y primonan ,su Zusternan particulier na cas : Sra.Cinthia y Carel.
Amistadnan di cas : Camilio Henriquez,Marlon Henriquez,David y Indra Dijkhoff, mama Hilda y famia, Jacky y Alfonso Quandt, Fanny y John Stolk, Marietje y Frans, Marelbys Redonda, maria y Lucho Croes, Randall y Uka Croes.
Grupo di Oracion: God Soldiers y su soldadonan di Cristo.

Famia : Tromp, Krosendijk,Kelly, Martha, Henriquez, Giel, Farro, Croes, Koolman, Geerman Maduro, Hernandez, Vrolijk, Jacobs, Martis, Irausquin, Peres, Werleman, Plaate,Brafhart, De La noy, Krozendijk, Bikker, Marin, Peña, Figaroa, Franken, Kock, Rodriguez, Dorothal, Wernet, Trimon, Felida, Angela, Bislip, su ex-coleganan di serlimar, amigonan, bisinanan y conocirnanTa invita pa **acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 04-11-2008, Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.**E restonan mortal ta reposa for di 2'or pa 4'or despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Dialuna 03-11-2008, di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por lubida un of otro famia.

Treat of trick

Mucha homber ta bula bentana den madruga pa spanta su amiga

UN mama a pidi presencia di polis diasabra pa 7.30 di mainta, n'e cas na Seroe Patrishi, pa un intermediacion. N'e cas polis ta papia cu un señora O.J. naci na Santo Domingo di 39 aña, kende ta bisa polis cu el a haya e yiu homber di 13 aña di su bisiña den kamber di su yiu muher di 12 aña.
E mama ta bisa cu el a lanta 5.30 di madruga y a mira cu e bentanan di cushina tabata habri. Como cu e no a mira cu ladronnan a bay cu ningun cos di balor, el a pensa cu ainda e ta den e cas, y a bay busca. Den kamber di su yiu muher el a haya e mucha homber di 13 aña. Mesora el a yama su bisiña, mama di e mucha pa pone na altura y a bis'e cu e ta yama polis como cu e kier splicacion.
Ora cu polis a yega, e mucha muher a bise cu e no sa di nada y e mucha homber a duna como splicacion cu e kier a spanta e mucha muher. Ta Holloween, y e tabata kier un treat of trick. Polis a papia cu e mayornan.

Amaya ta cana cu hero menasa hende

PRESENCIA di polis a wordo pidi diahuebs merdia pa 3.20 den Boliviastraat, na Fruteria Virgilio, unda e choller Amaya ta haci fastioso y molestia hende. Ora cu polis a yega nan ta topa Amaya ta cana cu un tubo di hero basta grandi.
Ora cu e polis a bise pa benta e tubo abao, el a bay riba e polis cune y a dale. Mesora e polis mester a saca klop pa tene na un distancia. Cu hopi problema nan a logra detene y hibe Warda di Polis na Playa. Eynan el a keda sera te ora cu el a calma, despues a lague bay bek riba caya.

Atracadonan ta menasa guardia cu arma di candela

UN guardia cu ta trahando n'e compania di AG.S. diahuebs pa 12.30 di merdia a bay warda di Recherche na Santa Cruz y ta haci denuncia di atraco. E ta bisa cu atracadornan a pone arma di candela na su cabes y a mare riba un stul. Mucho detaye di e atraco aki, no ta conoci. Recherche tin e caso den investigacion.

Hombernan cu arma di candela y sanger y cabei di cabrito den pickup

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra atardi pa 4.30 na altura di Aruba Golf Club na San Nicolas, unda e homber R.G. naci na Aruba di 54 aña, hunto cu su yiu homber G.G. di 31 aña, a logra sera un pickup, den cual tabatin supuesto ladron di su cabritonan.
Polis a bay y ta topa cu e 2 hombernan M.S. di 38 aña y H.D. di 27 aña y e mucha J.K. di 12 aña.
Banda di e pickup polis a mira un un rifle di aire cu a wordo cambia den un arma di candela cayente di 22 caliber. Tambe polis a mira 3 cuchiu grandi, un bate di baseball y tambe 3 bala di caliber 22.

Den baki, polis a mira sanger y tambe cabey di cabrito. Tanto H.D. como M.S. a keda deteni y a confisca e armanan.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 01	DIADOMINGO 02
1077	7215
6049	0228
6389	0301

ZODIAC

DIASABRA 01	1943	Sagitario
DIADOMINGO 02	7298	Cancer

BIG FOUR

DIASABRA 01	DIADOMINGO 02
0392	6234

SUPER FOUR

DIASABRA 01	DIADOMINGO 02
1573	3760

Sto. DOMINGO

6191
8722
9260

DIARIO

DIASABRA 01	DIADOMINGO 02
555	2807
9316	5103
9931	5941

CORSOW

DIASABRA 01	DIADOMINGO 02
6389	2782
5776	9097
0613	7493

LOTTO PA DEPORTE 03-13-19-30-32 letter H Joker 22

LOTTO DI DIA 07-19-20-24-25

LOTTO FLORIDA 04-17-29-44-46-47

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica Oduber
Pariba di Brug:Botica C.Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.Weststrate

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

E dolo di laga bai

E adolecente promedio ta purba tur sorto di manere pa scapa di control di mayor, y durante e añanan tumuloso aki, hopi mayor lo no kier haci nada otro sino di mustre porta di cas. Pero ora e tempo yega, laga un yiu bai hopi biaha ta doloroso, sino imposibel pa hopi mayor. Mayornan cu a lanta na yiunan cambiando nan bruki, pasando nan dor di cuido diario; guiandonan dor di purunchi y graduacion, hopi biaha kier tene nan yiunan cu nan te hopi despues cu nan papel como mayor a caba.

E mesun compromiso y amor, cu ta pone mayornan haci asina un bon trabao ora nan yiunan ta chiquito, por haci tambe cu nan kier tene mucho duro na nan yiunan, ora esakinan bira grandi y adulto. Tin algun mayor cu tin asina hopi necesidad di nan yiunan cu ta dificil pa laga nan bai. E yiunan ta bira extension di e mayornan y nan ego ta hopi relaciona cu otro. Tog, ta responsabilidad di mayornan pa laga bai y libera e adolecente adulto pa e busca su mes caminda. Mayornan cu ta nenga di laga bai hopi biaha ta forza nan yiunan pa escohe entre dos alternativa hopi robez.

Un di nan ta pa baha cabez pa e dominio y manipulacion di mayor, cu ta haci cu nan ta bira marionetanan dependiente y keda mucha pa semper.

E otro ta di reponde fuertemente, manera un volcan cu ta rementa y basha su lava riba tur loque ta den su caminda.

Pa manda bo yiu suavemente den mundo riba su mes, check bo mes mannan prome. Bo ta wantando nan mucho duro? Si esey ta asina, anto esaki por ta e miho momento pa laga bai un poco.

Apesar cu tin cacho ta cuida cura di scol, ladronnan ta causa destruccion

DIAHUEBS pa 8.30 di mainta, e director di Heilig Hart College a bay warda di polis na San Nicolas y haci denuncia di destruccion n'e scol. E ta bisa polis cu desconoci a drenta den e cura di scol y a kibra dos porta y tambe 5 shutters.

Debi cu tin cacho entrena ta cuida e lugar, nan no a logra bay cu nada, pero si a causa destruccion.

Homber cu no kier pa cos kibra, no ta laga su ex cu trankilidad

PRESENCIA di polis a wordo pidi pa un señora den oranan di ancohi, pa 9.30 na un cas den Bernardstraat. Eynan polis a papia cu e muher R.H. naci na Aruba di 40 aña, kende ta bisa polis cu su ex amigo G.H. naci na Surinam di 45 aña, kende a bin su cas y a cuminsa zundre.

E ta bisa cu ora cu el a neglisha e homber y no a bay den discusion cune, e homber a rabia formal y a coy su laptop y a kibre. Tambe e homber a bise cu e ta bay bati'e y no ta lague na pas. Ora cu polis a yega n'e cas, e homber macho no tabata mas eynan. Polis a tuma denuncia di e señora y lo bay atende cu e homber.

Horoschoop


Aries 21 Mrt - 20 Apr
Problemanan cu ta tumando lugar riba reparacionnan of renovacionnan na cas ta sigui sin wordo resolvi. Bo ta perde pasenshi cu razon.


Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta lo suficientemente afortuna pa ricibi amor y apoyo di hendenan sercano. Esforza bo mes awe.


Geminis 21 Mei - 20 Jun
Contactonan estrecho cu famia por ta dificil awe, ya cu bo ta sclamando pa bo independencia.


Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo no ta di esnan cu ta bandona e carera na mitad di caminda, bo ta prefera yega na final.


Leo 21 Jul - 20 Aug
Keda serca di amigonan sercano y familiarnan awe. Bo por tin amor y apoyo y goza di compania di esnan conoci.


Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo tin hopi pa haci y bo a sacrifica actividadnan social y tambe tempo na cas pa por haci nan tur.


Libra 21 Sep - 20 Okt
Aspectonan practico no ta bo fuerte awe. Problemanan tecnico of inclusive e labornan simpel lo por bira complica.


Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Loke bo mester haci awe ta trabao duro y poco tempo liber, pero si e sentido di seguridad ta lagabo sinti mihor, e lo bale la pena.


Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Placa no ta tur cos ora un hende pidibo pa haci in tarea desagradabel no acepta, inclusive si posiblemente e placa ta cambia di man.


Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Gasto den asuntonan domestico ta aumenta e inversion. E ta bale la pena y ta añadi balor extra na bo cas.


Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo a bin ta un sosten fuerte pa famia y awor bo mester bo afecto incondicional y pasenshi.


Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo bida persona ta bai di 3 signo. No bira tristo pasobra un amigo a lagabo cai. Al contrario, mihor cos cu bo por haci cu e persona ey ta keda ariba.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 3 November 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.43	1.45	1.50
Engelse Pond Sterling	2.82	2.87	2.93
Zwitserse Frank per CHF. 100	154.37	155.09	155.89
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	180.17	181.81	183.64
Euro per XEU. 100	225.15	227.21	229.49

Despues di a haci tur clase di intento, porfin tin un fundacion cu ta busca alivio p'e chollernan

Sea cu e ta tocabo directa- of indirectamente, cada persona riba e isla ta haya nan mes confronta cu situacion cu adicto

Según dirigentenan di MAMBO



NA final di 2006 MAMBO den cooperacion cu Cuerpo Policial a haci un intento grandi pa trece tur partner den economia di Aruba hunto pa discuti e problematica y purba logra un solucion p'e problema creciente di adictonan.
Durante un conferencia cu presencia di mas cu 100 persona den tur ramo gubernamental y no-gubernamental na Aruba a papia riba e problematica, su rais y posibel solucionan p'e problema.
A institui un grupo cu representacion amplio di representante di ambos sector pa traha riba un plan cu por regla tur (of mayoria) di e problemanan cu nos comunidad ta enfrenta diariamente cu adictonan ambulante.
E grupo a reuni na varios ocasion y intencionan tabata serio pa por yega na solucionnan efectivo. Durante e proceso tabatin lobbymento masha fuerte di parti di MAMBO cu sector priva y publico pa logra yega na un solucion combina pa alivia e problematica, pero esaki no a logra.

MAMBO a sigui purba logra solucionnan pa cu e problematica dificil aki. Despues cu tur otro esfuerzo no a lorga a reuni cu varios dirigente religioso pa purba di e manera aki haya sosten p'e plan. E sosten ey a bin tambe y durante e reunion aki a cuminsa e idea pa haci algo efectivo pa soluciona e problema di adictonan. Di e reunion aki a sali e idea pa lanta un fundacion cu por traha pa y cu e adictonan ambulante, asina tratando di alivia e problematico di adicion na Aruba.

Na comienzo di 2009 a lanta e fundacion Adopt@Addict. E fundacion aki a lanta cu e unico proposito pa alivia e problema di adictonan ambulante riba nos isla.
E problematico no ta straño pa ningun habitante na Aruba. Siguramente un cantidad grandi di habitante tin un famia, conocir of bisiña cu tin e problema di adicion of conoce un hende cu e problema aki.
Si mira bon, cada persona riba e isla aki ta toca e responsabilidad di haci algo pa soluciona esaki. Sea cu e ta tocabo directa- of indirectamente, cada persona riba e isla ta haya nan mes confronta cu situacionan cu adictonan. Sea cu bo ta topa nan riba caya, ricibi nan di bishita indesea den bo negoshi of cas of tin un como famia.

Hopi persona tin contacto regularmente cu un adicto. E proximo biaha cu bo hayabo confronta cu un adicto, sea personalmente of via asociacion. Pensa un rato riba kico abo como persona por haci pa yuda soluciona e problema di e adicto ey.

Adopta un Adicto ta masha facil .....cu US$ 100.00 pa luna bo a adopta un adicto caba. Esaki t'e costo di tene un adicto na Hogares Crea na Santo Domingo pa un luna.

E proyecto total di rehabilitacion primario ta varia entre 18 – 24 luna, esey ta inclui detoxificacion. Hopi adicto ambulante no tin nada....... ni pasport, ni AZV kaart, cedula, paña, nomber y e no tin e. Tur esaki mester wordo regla prome cu e persona biaha bay Santo Domingo. Bo contribucion n'e campaña di fina di aña di MAMBO lo yuda paga pa tur e gastonan aki.

MAMBO ta tumando pasonan activo den trece alivio di e situacion. Adictonan di henter isla por haya solucion pa nan adicion cu ayudo di MAMBO y Adopt@Addict. Bo participacion ta simpel: Haci compras na un di e comerciantenan cu tin e poster di MAMBO riba nan porta. Cumpra un minimo di AWG. 25.00, haya un ticket, yena bo nomber, adres y telefon, deposite den e box y habri aña un ganador! E premio grandi ta un Chevrolet Aveo 2009. Esaki ta meta di e campaña di fin di aña di MAMBO e aña aki.

Haiku, Rima, Verso y Zonido Ritmico

BIBLIOTECA Nacional Aruba, Istituto Pedagogico Arubano y Dr.Wim Rutgers ta duna un charla y haci un presentacion diamars 4 di November 2008 na Biblioteca Nacional na Oranjestad di shet'or y mei pa nueb'or y mei di anochi.
Ttulo di e charla ta : Un biahe den pais di poesia, di traduccion pa adaptacion.
E oradornan di e anochi lo ta dr.Helene Garrett-Labadie(Canada) y drs. Mirto Laclé(Aruba) en cooperacion cu drs. Richard Hooi, Ali Ignecia y Merly Augusta(Corsow).
Dr.Helene Labadie a lanta y crece na Aruba. E ta posee e titulo di Master of Arts di estudionan di Spaño y Latino America. Tambe el a doctora den Lenganan Modern y Estudionan Cultural na Edmonton Alberta (Canada) bou di direccion di Dr.George Lang.
Drs.Mirto Laclé a studia Literatura y Linguistica Spaño na Universiteit van Amsterdam y Hogeschool van Utrecht. E ta posee e titulo di Master of Arts den Literatura cu su tesina "Realismo Mágico y lo Real Maravilloso" guia pa catedratico dr.prof. German Gullón y su titulo di prome grado den Linguistica cu su tesina "Papiamento, mi ta stimabo" guia pa catedratico dr.prof.Pieter Muysken.

Tanto Helene Garrett-Labadie como Mirto Laclé ta continua investigacion relaciona cu Papiamento, independiente di otro.
Dr.Helene Garrett-Labadie lo expone su expone su experticio relaciona cu traduccion di obra di Elis Juliana cu poesianan Haiku.



Drs. Mirto Lacle lo expone un cuadro teorico y practico relaciona cu composicion poetico y versificacion.
Drs. Richard Hooi (Yerba Secu), Ali Ignecia (Tio Ali), y Merly Augusta (Tanchi Merly) tur papiamentista, docente di idioma Papiamentu y maestro den cuento, rima y poesia ritmico lo ta preseente pa conberti teoria, zonido ritmico.

Tumando na consideracion cu no tabatin reclamo alguno

Explosion den Centro di Control di Radar na Corsow, lo no a afecta aviacion civil na Aruba

SIMAN pasa, diamars atardi dia 28 di october alrededor di 3.25, tabatin un explosion den Centro di Control di Radar na Mahuma (NAATC NV) na hermana isla Corsow.
E Centro di Control aki t'esun cu ta duna Toren di Control na Aruba, na Corsow y na Bonaire autorizacion den ruta p'e buelonan cu ta sali y drenta. E Centro aki tambe t'esun cu ta controla henter e area grandi di espacio aereo den Caribe, bao cual Aruba ta cay.

E explosion aki no tabata uno di candela. Mas bien e tabata cu un boter di gas na piso uno cu a explota y a pone cu e sistema di alarma a activa. E Controladornan di Radar na Centro na Mahuma trahando e momento ey, a atende e trafico te ora cu tur cos tabata safe p'asina nan por a evacua e lugar.
Nan a suspende e Servicio di Trafico Aereo. Pasobra e procedura ta, cu si tin un alarma, tin cu evacua e edificio, pa motibo cu ora e alarma activa, e ta corta e sistema di oxigeno den e edificio, pa por evita den caso si por tin candela, pa evita daño mucho mas grandi.

Kico t'e motibo cu e boter di gas a explota, no ta conoci ainda. Investigacion ta andando pa mira kico por t'e fayo y tambe pa pone cu esaki no pasa mas den futuro.
E unico daño cu tabatin, cu un pida di e muraya di e edificio a haña un scheur dor di e explosion.
Ningun persona a sali herida. No ta conoci si na Aruba buelonan por a haña poco retrazo, mirando cu e ora cu e explosion a pasa, tabata un piek uur pa Aruba.
Pasobra na Aruba nos no a tende di ningun reclamo, di ningun compania di aviacion y AAA N.V. y menos ainda Departamento di Aviacion no a emiti ningun declaracion di loke a pasa. Pues cos mester a bay normal, of loke cu a sosode na Centro di Mahuma, no tabatin efecto alguno pa Aruba, su turismo.

No ta conoci tampoco si Airport di Hato mes por a sufri retrazo. E suspension di e servicio a dura mas o menos un ora y mei, despues tur cos a bolbe back na normal.



4 Sospechoso dilanti Huez

Bendemento di droga den Ranchostraat trata den Corte

DOS Dominicano, Jean Carlo Henao Polonia y Heronimo Ventura Pichardo y dos Arubiano Francisco Briceno y Keith Celaire a presenta diabierna dilanti Huez relaciona cu un caso di bendemento di droga na un cas den Ranchostraat.
A resulta cu e cas ta consisti di un cas y un apartamento y for di tur dos tabata bende droga. Den e apartamento tabata e Dominicanonan y for di e cas tabata e Arubianonan.
Polis a bay vigila e cas den Ranchostraat, despues cu un adicto a bay mustra polis unda ta bende droga. Despues di a tene diferente observacion, a tene un razia na juni 2008 y a detene e Dominicanonan Jean Carlo Henao Polonia, Heronimo Ventura Pichardo den e apartamento, mientras cu n'e cas a detene Briceno, caminda den su auto a bin haya un arma di candela y den e cas a haya 3 mata di marihuana. Despues a bay detene Celaire.
Tur 4 a desmenti di ta bende droga. Keith Celaire a cuminsa na bisa cu e ta un adicto y no un bendedor. E ta bay n'e cas pa haci fabor y ta haya su droga.
Francisco Briceno a splica Huez cu e arma di candela y municion el a haya for di un Colombiano como deposito pa placa cu el a fia. Pa loke t'e matanan di marihuana, segun Briceno e tabata mescla esaki cu brandy pa traha remedi.
Durante tratamento di e caso, Huez a mustra riba e investigacion cu polis a haci caminda a interoga diferente persona. El a mustra cu e señora di Francisco Briceno a declara cu Briceno a cuminsa bende na april 2008. Keith Celaire na dado momento a admiti cu e ta hostle pa yega na droga y Fiscal ta considera esaki un forma di bende.
E dos Dominicanonan Henao Polonia y Ventura Pichardo tabata desmenti di a bende, pero Huez a mustra nan cu tin un cantidad di declaracion di testigo cu a bisa di a cumpra for di nan.
Fiscal a exigi 1 luna di prison pa Celaire mientras cu pa Briceno, Henao Polonia, Ventura Pichardo, el a exigi 2 aña di prison. Huez a bisa cu e ta dicta sentencia pa Celaire y Briceno, pero no pa Ventura Pichardo y Henao Polonia. El a bisa cu e lo bay studia nan caso, pero cu e dicta sentencia.
Huez ta haya cu Keith Celaire ta un hostler y esaki ta un forma di bende droga. El a condena Celaire na 1 luna di prison y a duna orden pa laga Celaire liber.

Francisco Briceno ta un otro asunto. Huez a bisa cu e ta haya legalmente proba cu Briceno tabata bende droga y tabatin un arma di candela den su poder. Como prueba Huez a menciona cu e señora di Briceno mes a declara contra Briceno. El a condena Briceno na 1 aña y 6 luna di prison. Tambe Huez a ordena pa destrui e matanan di marihuana y deshaci di e arma di candela y municion.

Pasobra e mama no por a traha cuminda p'e

Adicto ta menaza su mama cu ta malo

YA ta di dos biaha cu e sospechoso Wendell Petrochi no ta presenta den Corte pa tratamento di su caso. E biaha aki su mayornan y su ruman homber a presenta caminda e mama a bisa Huez cu Wendell a laga sa cu e no ta bin Corte.

E yiu homber cu a compaña e mayornan a informa Huez y Fiscal cu recientemente a sosode un otro caso mas caminda Wendell a bolbe lanta contra su mayornan na cas. T'asina cu Wendell ta biba na cas di su mayornan mientras cu e ruman homber tin su cas cu su famia. E yiu homber a bisa Huez cu su mama a yam'e ora cu Wendell a lanta contra nan y kibra cos den cas. E yiu a bay urgente n'e cas y a bay cu e mama y su tata bay haci denuncia.

Huez a puntra e mama con e situacion ta actualmente cu Wendell. E mama a bisa cu Wendell a keda mesun cos. El a splica cu el a haci un operacion ya cu e ta malo. Wendell tabata insisti cu e señora mester haci cuminda p'e. Ora e señora a mustra cu e no por, Wendell a rabia y perde cabez caminda el a bay asina leu di menaza su mama y su tata un biaha mas.

Wendell Petrochi tin un caso pendiente den Corte caminda na 2006 el a haci algo similar caba. Mirando e seriedad di e caso y e situacion cu ta reina na cas, Huez a bisa cu e biaha aki e ta duna orden pa Polis bay busca Wendell y trece den Corte.
Huez kier tin Wendell Petrochi su dilanti p'e ora ey Wendell responde pa su actonan. Por a nota cu Fiscal a bay papia cu e mayornan p'asina haya mas informacion riba e denuncia cu nan a haci. Aparentemente Fiscal lo kier agrega esaki hunto cu e caso bieu.

Curasoleño rabia a cuminsa menasa polis local



DIASABRA madruga pa 4.30 polis durante patruya ta mira 2 polis ta atende cu un persona y esaki tabata trata hopi onbeschoft contra polisnan. E otro polisnan a baha pa hala su atencion cu no t'asina ta manera pa papia cu autoridad.
E homber aki basta rabia, como cu nan a sake for di casino y no por a domina su rabia. Guardianan di e casino a sake for di e casino, despues di a pasa un turista na mesa un wanta. Despues di e kier a bringa cu polis, a dicidi di bay cune warda, y na caminda el a menasa e polisnan cu tur sorto di palabra. El a bisa cu na Corsow, tin hende ta disparce sin laga lastro y aki na Aruba tambe por laga hendenan disparce.
Polis a bis'e cu su palabranan por ta menasa y nan por ta malo pe. Na warda a resulta cu e na prome instante tambe el a duna nomber falso. A resulta cu ta trata di e homber C.N.R.K. naci na Corsow di 39 aña. Polis a tene na warda te ora cu su rabia a baha.

Polis a haya denuncia di fiesta di Holloween



DIABIERNE anochi, polis a haya nan mes ta bay den Beatrixstraat, unda según informacion recibi, tin un fiesta di Holloween ta tuma lugar pa hobennan menor di edad, y cu tin cobramento di entrada na porta y tambe tin distribucion di bebida alcoholico. Polis no a haya e ultimo aki, y a avisa e organisadornan, cu nan no mag di cobra entrada tampoco. Como cu ta fiesta di Holloween y cu e fiesta aki ta pa caba 11 or di anochi, polis mas bien a keda mantene un control y nan a cumpli sin problema despues.

Un biaha mas polis ta bay Funchal



VARIOS patruya policial a bay cu urgencia na Funchal Bar, cu ta keda den Wilhelminastraat, pasobra e informe cu a drenta ta, cu tin un pelea formal andando. Na yegada di polis n'e sitio no tabatin pelea mas. Mirando cu e ora di sera di Funchal a pasa a dicidi di sera e lugar aki. Tin tur indicacion cu tabatin un pelea, pero ningun hende no kier papia nada. Anto nan mester wanta cu e consecuencia.

Polis a pone fin na un taxi pirata





FOR di basta tempo caba, tin taxista ta denuncia, cu tin algun persona cu ta practica pirateria, pasando pa taxista. Y ayera merdia, un di e taxi pirata, a haya su "Waterloo", ora cu polis y personal di DOPV a haya confirmacion y prueba, di e practica di un persona cu no tin permiso pa ta taxista. Den oranan di mainta, e taxista pirata aki a hiba un turista, kende a declara di a paga e persona aki. Den oranan di merdia, el a bay atrobe y polis a bay p'e. El a declara cu e auto-van no ta di dje, pero di un Venezolano cu a cumpr'e dos dia pasa. Cu e declaracion di e turista, ta suficiente, pa traha un procesverbal y a pone un paro na su practica ilegal. Taxistanan presente, a bisa cu tin mas di e taxistanan pirata aki y ta spera cu polis pone man riba tur, cu ta kitando pan di cada di dia for di nan. Di mes no tin mucho turista e dianan aki.